

OSMO ACTION

Charging Hub

User Guide

使用说明

使用説明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Bedienungsanleitung

Guía del usuario

Guide de l'utilisateur

Guida dell'utente

Gebruiksaanwijzing

Manual do utilizador

Guia do usuário

Руководство пользователя

v1.2 2019.06



Contents

EN	User Guide	2
CHS	使用说明	11
CHT	使用者指南	16
JP	ユーザーガイド	22
KR	사용자 가이드	30
DE	Bedienungsanleitung	37
ES	Guía del usuario	45
FR	Guide de l'utilisateur	54
IT	Guida dell'utente	62
NL	Gebruiksaanwijzing	70
PT	Manual do utilizador	78
PT-BR	Guia do usuário	86
RU	Руководство пользователя	94
	Compliance Information	104

Disclaimer and Warning

Congratulations on purchasing your new DJI OSMO™ product. The information in this document affects your safety, legal rights, and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow the instructions and warnings in this document may result in serious injury to yourself or others, damage to your DJI OSMO product, or damage to other objects in the vicinity. This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of DJI OSMO.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules, and regulations, and all terms, precautions, practices, policies, and guidelines DJI OSMO has made and may make available.

DJI OSMO accepts no liability for damage, injury, or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in this document.

Notwithstanding the above, your statutory rights under the applicable national legislation are not affected by this disclaimer.

OSMO is a trademark of SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI OSMO") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This product and document are copyrighted by DJI OSMO with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without prior written consent of or authorization from DJI OSMO.

Safety Guidelines

1. The Osmo Action Charging Hub is only compatible with the supported battery adapters. Refer to the Specifications section for a list of supported battery adapters.
2. The Osmo Action Charging Hub is only compatible with AB1-1300mAh-3.85V batteries. DO NOT use the charging hub with other battery models.
3. Place the Osmo Action Charging Hub on a flat and stable surface when in use. Make sure the device is properly insulated to prevent fire hazards.
4. DO NOT touch the metal terminals on the charging hub.
5. Clean the metal terminals with a clean, dry cloth if there is any noticeable buildup.
6. If the battery falls into water, put it in a safe and open area immediately. Maintain a safe distance from the battery until it is completely dry. DO NOT use the battery again, and properly dispose of the battery as described in point 30.
7. Put out a battery fire using water, sand, a fire blanket, or a dry powder fire extinguisher.
8. DO NOT use a non-DJI OSMO battery. DJI OSMO takes no responsibility for any damage caused by a non-DJI OSMO battery. Purchase a new battery at www.dji.com.
9. DO NOT use or charge swollen, leaky, or damaged battery.
10. The battery should be used in a temperature range from 14° to 104° F (-10° to 40° C). Use of the battery in an environment above 104° F (40° C) can lead to a fire or explosion. Use of the battery below 14° F (-10° C) can lead to permanent damage.
11. DO NOT use the battery in a strong electrostatic or electromagnetic environment.
12. DO NOT disassemble or pierce the battery in any way. Otherwise, the battery may leak, catch fire, or explode.
13. DO NOT drop or strike the battery. DO NOT place heavy objects on the battery or charger.

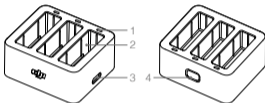
14. Electrolytes in the battery are highly corrosive. If any electrolytes make contact with your skin or eyes, immediately wash the affected area with fresh running water for at least 15 minutes, and then see a doctor immediately.
15. DO NOT use the battery if it is dropped or impacted in any way.
16. DO NOT heat the battery. DO NOT use a hairdryer to dry the battery or put the battery in a microwave oven or a pressurized container.
17. DO NOT manually short-circuit the battery.
18. DO NOT attach the battery to a power outlet or car charger socket directly. The battery must be charged through Osmo Action or the Osmo Action Charging Hub. DJI OSMO takes no responsibility if the battery is charged using a non-DJI OSMO charger.
19. DO NOT charge the battery near flammable materials or on flammable surfaces such as carpet or wood. DO NOT leave the battery unattended during charging.
20. DO NOT charge the battery immediately after use, as the battery temperature may be too high.
21. DO NOT charge the battery until it cools down to near room temperature. Charging the battery outside of the temperature range of 41° to 104° F (5 to 40° C) may lead to leakage, overheating, or battery damage.
22. Disconnect the charger when not in use. Examine the charger regularly for damage to the cord, plug, and other parts of the charger. DO NOT clean the charger with denatured alcohol or other flammable solvents. DO NOT use a damaged charger.
23. Keep the battery out of the reach of children and animals.
24. DO NOT leave the battery near heat sources such as a furnace or heater. DO NOT leave the battery inside of a vehicle on hot days. DO NOT store the battery in an

environment with a temperature higher than 140° F (60° C). The ideal storage temperature range is 71.6° to 82.4° F (22° to 28° C).

25. Store the battery in a ventilated location and keep the battery dry.
26. DO NOT store a fully discharged battery for an extended period. Otherwise, it will over discharge, which will lead to permanent damage to the battery.
27. Before taking a battery on an airline flight, fully discharge the battery. Make sure to discharge the battery in a fireproof location.
28. Keep the battery away from metal objects such as glasses, watches, jewelry, and hairpins.
29. DO NOT transport a damaged battery or a battery with a power level higher than 50%.
30. Only dispose of a battery after completely discharging it. DO NOT dispose of a battery in a regular trash container. Strictly follow your local regulations regarding the disposal and recycling of the battery.
31. The battery is designed to stop charging when it is fully charged. It is a good practice, however, to monitor the charging progress and disconnect the battery when it is fully charged.
32. Discharge the battery to 40-65% if it will not be used for 10 days or more. This can greatly extend the battery life.
33. The battery will enter hibernation mode if depleted and stored for an extended period. Recharge the battery to bring it out of hibernation.
34. Remove the battery from Osmo Action when it is stored for an extended period.
35. The battery life may be reduced if it is not used for an extended period.
36. Discharge and charge the battery completely once every three months to keep it in good condition.

Introduction

The Osmo Action Charging Hub can charge up to three batteries for Osmo Action. When using an official DJI USB adapter, the charging hub charges the two batteries with the higher battery level simultaneously first, and takes approximately 130 minutes to fully charge three batteries.* When using a non-official DJI USB adapter, the charging hub charges the batteries one at a time in order of the battery level from high to low. The three LED indicators indicate the battery level and the charging status.



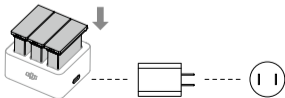
1. LED Indicators
2. Battery Ports

3. USB-C Port
4. Button

* Charging time is for reference only.

Usage

Place the battery into the battery ports as shown in the figure below. Connect the USB adapter to the USB-C port on the charging hub to begin charging. Refer to the LED Indicators Description section for more information about charging.



LED Indicators Description

When a battery is attached but there is no power source, hold the button for one second. The LED indicator will display the battery level twice. When there is no battery attached, the corresponding LED indicator will be off.

Blinking Patterns	Battery Level
Off	0% < Battery Level ≤ 3%
Blinks green once	3% < Battery Level ≤ 25%
Blinks green twice	25% < Battery Level ≤ 50%
Blinks green three times	50% < Battery Level ≤ 75%
Blinks green four times	75% < Battery Level ≤ 98%
Solid green	98% < Battery Level ≤ 100%

When a battery is attached and there is a power source, the LED indicators shows the following information.

Blinking Patterns	Descriptions
Three LEDs blink green in order	No batteries attached.
Off	No battery attached to the corresponding battery port or the battery has entered Hibernation mode after an extended period with 0% battery level.
Solid yellow	Battery is queued to be charged and the battery level is more than 0%
Blinks green once	Battery is charging and the number of blinks displays the current battery level.
Blinks green once	0 < Battery Level ≤ 25%

Blinks green twice	25% < Battery Level ≤ 50%
Blinks green three times	50% < Battery Level ≤ 75%
Blinks green four times	75% < Battery Level ≤ 98%
Solid green	98% < Battery Level ≤ 100%
Blinks red quickly	Battery is abnormal due to overheating or not being properly connected
Three LEDs blink red quickly	Charging hub and/or all batteries are abnormal.



- The button is disabled when a power source is connected.
- If the battery is in hibernation mode, charging will automatically wake up the battery. No further action is required.
- The battery level displayed may not be completely accurate.

Specifications

Model	OA1CH
Supported DJI Batteries	AB1-1300mAh-3.85V
Supported USB Adapters	QC18-CN/QC18-EU Intelligent Adapter, 5 V / 2 A USB Adapter
Operating Temperature	41° to 113° F (5° to 45° C)
Input	5 V 3 A / 9 V 2 A / 12 V 1.5 A
Output	4.4 V 2 A
Battery	
Capacity	1300 mAh

Voltage	3.85 V
Charging Limit Voltage	4.4 V
Type	LiPo 1S
Energy	5.005 Wh

This content is subject to change.

Download the latest version from
<https://www.dji.com/osmo-action>

OSMO is a trademark of DJI OSMO.
Copyright © 2019 DJI OSMO All Rights Reserved.

免责声明与警告

感谢您购买大疆灵眸™ (DJI OSMO™) 产品。本文所提及的内容关系到您的安全以及合法权益与责任。使用本产品之前，请仔细阅读本文以确保已对产品进行正确的设置。不遵循和不按照本文的说明与警告来操作可能会给您和周围的人带来伤害，损坏本产品或其它周围的物品。

本文档及本产品所有相关的文档最终解释权归大疆灵眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新，恕不另行通知。请访问 www.dji.com 官方网站以获取最新的产品信息。一旦使用本产品，即视为您已经仔细阅读免责声明与警告，理解、认可和接受本声明全部条款和内容。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。您承诺仅出于正当目的使用本产品，并且同意本条款以及大疆灵眸 (DJI OSMO) 制定的任何相关条例、政策和指引。大疆灵眸 (DJI OSMO) 对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。用户应遵循包括但不限于本文提及的所有安全指引。

即使存在上述规定，消费者权益依然受当地法律法规所保障，并不受本免责声明影响。

OSMO 是深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等，均为其所属公司的商标或注册商标。

本产品及手册为大疆灵眸版权所有。未经许可，不得以任何形式复制翻印。

安全操作指引

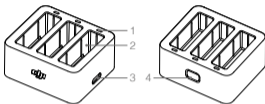
1. Osmo Action 充电管家仅用于扩展充电接口，请配合使用 DJI 指定或建议的充电器为充电管家供电。
2. Osmo Action 充电管家仅用于为型号 AB1-1300mAh-3.85V 电池充电，请勿为其他型号电池充电。
3. 使用时请将充电管家平稳放置，并注意绝缘及防火。
4. 请勿用手触碰金属端子。
5. 若金属端子附着异物，请用干布擦拭干净。

6. 如果电池进水，请立即拆下电池并将其置于安全的开阔区域，远离电池直至电池完全晾干。晾干的电池不得再次使用，应该按照本文的废弃方法（详见第 30 条）妥善处理。
7. 若电池发生起火，请立即使用水、水雾、沙、灭火毯、干粉、二氧化碳灭火器灭火。请根据实际情况按以上推荐顺序选择灭火方式。
8. 严禁使用非 DJI OSMO 官方提供的电池。如需更换新电池，请在 DJI OSMO 官网或指定渠道购买。因使用非 DJI OSMO 官方提供的电池而引发的电池事故以及设备故障，DJI OSMO 不予负责。
9. 严禁使用鼓包、漏液、破损的电池以及对其充电。当电池发出异味、发热、变形、变色或出现其它任何异常现象时不得使用。
10. 请在温度为 -10°C 至 40°C 之间的环境中使用电池。温度过高将会引起电池异常膨胀、着火，甚至爆炸。温度过低电池性能严重下降。
11. 禁止在强静电或者磁场环境中使用电池。
12. 禁止以任何方式拆解或用尖利物体刺破电池。否则，电池漏液将会引起着火甚至爆炸。
13. 禁止机械撞击、碾压或抛掷电池。请勿在电池上放置重物。
14. 电池内部电解液具有强腐蚀性，如果不小心接触到皮肤或眼睛，请立即用清水冲洗至少 15 分钟并马上就医。
15. 若电池摔落或受到外力撞击，请停止使用电池。
16. 切勿对电池进行加热。请勿将电池放置于微波炉或压力锅中。
17. 禁止用导线或其它金属物体致使电池正负极短路。
18. 请勿将电池直接连接到墙上插座或车载点烟式插座上。电池必须通过 Osmo Action 主机或者使用 DJI OSMO 官方提供的专用充电管家进行充电。对于使用非 DJI OSMO 官方提供的充电设备进行充电所造成的一切后果，DJI OSMO 将不予负责。
19. 请勿将电池和充电器放置在易燃、可燃物（如地毯和木制品）附近充电。请时刻留意充电过程，谨防发生意外。
20. 刚结束使用的电池处于高温状态，禁止立刻对其充电。请等待电池降至室温后再充电。

21. 充电温度高于 40℃ 或低于 5℃ 可能导致电池性能下降、膨胀、漏液、过热等损坏。
22. 每次使用充电器前，请检查充电器的外壳、线材以及插头是否有损坏，禁止使用破损的充电器。切勿使用含酒精或其它具有可燃性的液体清洁充电器。不使用时请将充电器与电源断开。
23. 请将电池存放在儿童及宠物接触不到的地方。
24. 禁止将电池放在靠近热源（火炉或加热器等）的地方以及将电池置于热天的汽车内。切勿将电池存储在超过 60℃ 的环境下。理想的存储环境温度为 22℃ - 28℃。
25. 请在干燥的环境中存储电池。
26. 切勿将电池彻底放完后长时间存储，以避免电池进入过放状态而造成电芯损坏，将无法恢复使用。
27. 将电池带上飞机前，请务必将电池放电至 5% 电量以下。放电前请务必远离火源。
28. 禁止将电池与眼镜、手表、首饰等金属物体一起贮存或运输。
29. 切勿运输有破损的电池。运输时，务必将电池电量放电至 50% 以下。
30. 务必将电池彻底放电后，再将电池废置于指定的电池回收箱。电池是危险化学品，严禁弃置于普通垃圾箱。相关细节，请遵循当地电池回收和废置的法律法规。如电池无法彻底放电，请勿将电池直接弃置于电池回收箱，应联系专业电池回收公司做进一步的处理。
31. 电池在充满时将自动停止充电。充电完成后，请断开电池与充电器的连接。
32. 若超过 10 天不使用电池，请将电池放电至 40%-65% 电量存放，这样可延长电池的使用寿命。
33. 电池电压过低时，电池将进入低功耗模式。对电池充电即可退出低功耗模式。
34. 长期不使用时，请将电池拆下并存放于专用电池盒内。
35. 若长期闲置电池，将会对其性能造成影响。
36. 每隔 3 个月左右重新充放电一次以保持电池活性。

简介

Osmo Action 充电管家配合充电器使用时,可为三个电池充电。当使用指定 DJI 充电器时,可优先为两块电量高的电池充电,三个电池全部充满电约需时 130 分钟*；当使用非 DJI 充电器时,将按电池当前电量高低依次充电。充电管家配备三个指示灯,分别指示当前电量。



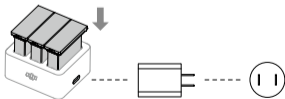
1. 指示灯
2. 电池槽位

3. USB-C 接口
4. 按键

* 充电时间与充电温度、电池使用次数等因素相关,仅供参考。

使用

将电池插入充电管家(如图所示),连接充电管家的 USB-C 接口与充电器开始充电。请参考“指示灯信息”章节了解充电信息。



指示灯信息

充电管家未接通电源并有电池在位时，长按按键 1 秒，指示灯指示当前槽位电池电量（显示两次）。若当前槽位无电池，则相应指示灯熄灭。

闪灯方式	电量
熄灭	$0\% < \text{电量} \leq 3\%$
绿灯闪烁 1 次	$3\% < \text{电量} \leq 25\%$
绿灯闪烁 2 次	$25\% < \text{电量} \leq 50\%$
绿灯闪烁 3 次	$50\% < \text{电量} \leq 75\%$
绿灯闪烁 4 次	$75\% < \text{电量} \leq 98\%$
绿灯常亮	$98\% < \text{电量} \leq 100\%$

充电管家连接电源后，指示灯指示充电信息。

闪灯方式	指示信息
三个指示灯绿灯循环闪烁	充电管家空载
熄灭	当前槽位无电池或电池进入休眠模式（电池电量为 0%）
黄灯常亮	当前槽位电池等待充电（电池电量 $>0\%$ ）
	当前槽位电池正在充电并根据电量有不同的闪灯方式。
绿灯闪烁 1 次	$0 < \text{电量} \leq 25\%$
绿灯闪烁 2 次	$25\% < \text{电量} \leq 50\%$
绿灯闪烁 3 次	$50\% < \text{电量} \leq 75\%$
绿灯闪烁 4 次	$75\% < \text{电量} \leq 98\%$
绿灯常亮	$98\% < \text{电量} \leq 100\%$
红灯快闪	当前槽位电池异常（过热或接触不良）
三个指示灯红灯快闪	充电管家异常或电池全部异常



- 充电管家接通电源后，按键功能无效。
- 处于休眠模式的电池可通过充电唤醒，无需额外操作。
- 电池电量指示可能存在微小误差。

规格参数

型号	OA1CH
适用电池型号	AB1-1300mAh-3.85V
适用充电器型号	QC18-CN、QC18-EU 智能充电器 或 5 V / 2 A USB 充电器
工作环境温度	5℃ -45℃
输入	5 V 3 A / 9 V 2 A / 12 V 1.5 A
输出	4.4 V 2 A
电池	
容量	1300 mAh
标称电压	3.85 V
充电限制电压	4.4 V
电池类型	LiPo 1S
能量	5.005 Wh

内容如有更新，恕不另行通知。

您可以在 DJI 官方网站查询最新版本《使用说明》

<https://www.dji.com/osmo-action>

OSMO 是大疆灵眸的商标。

Copyright © 2019 大疆灵眸 版权所有

免責聲明與警告

感謝您購買大疆靈眸™ (DJI OSMO™) 產品。本文所提及的內容關係到您的安全以及合法權益與責任。使用本產品之前，請仔細閱讀本文以確保已對產品進行正確的設定。不遵循和不按照本文的說明與警告來操作，可能會對您和周圍的人造成傷害、損壞本產品或其他周圍的物品。

本文件及本產品所有相關文件的最終解釋權歸大疆靈眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新，恕不另行通知。請前往 www.dji.com 官方網站以取得最新的產品資訊。一旦使用本產品，即視為您已經仔細閱讀本免責聲明與警告，理解、認可和接受本聲明全部條款和內容。您承諾對使用本產品以及可能帶來的後果負全部責任。您承諾僅出於正當目的使用本產品，並且同意本條款以及大疆靈眸 (DJI OSMO) 制定的任何相關條例、政策和指南。大疆靈眸 (DJI OSMO) 對於直接或間接使用本產品而造成的損壞、傷害及任何法律責任概不負責。使用者應遵循包括但不限於本文提及的所有安全指南。

即使存在上述規定，消費者權益依然受當地法律法規所保障，並不受本免責聲明影響。

OSMO 是深圳市大疆靈眸科技有限公司及其關聯公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標或註冊商標。

本產品及手冊為大疆靈眸版權所有。未經許可，不得以任何形式複製翻印。

安全操作指南

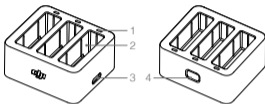
1. Osmo Action 充電管家僅用於擴展充電連接埠，請配合使用 DJI 指定或建議的充電器為充電管家供電。
2. Osmo Action 充電管家僅用於為型號 AB1-1300mAh-3.85V 電池充電，請勿為其他型號電池充電。
3. 使用時，請將充電管家平穩放置，並注意絕緣及防火。
4. 請勿用手觸碰金屬端點。
5. 若金屬端點上附著異物，請用乾布擦拭乾淨。

6. 如果電池進水，請立即拆下電池並將其置於安全的空曠區域，遠離電池直至電池完全晾乾。晾乾的電池不得再次使用，應該按照本文的棄置方法（詳見第 30 條）妥善處理。
7. 若電池起火，請立即使用水、水霧、沙、滅火毯、乾粉、二氧化碳滅火器滅火。請根據實際情況按以上建議順序選擇滅火方式。
8. 嚴禁使用非 DJI OSMO 官方提供的電池。如需更換新電池，請在 DJI OSMO 官網或指定管道購買。因使用非 DJI OSMO 官方提供的電池而引發的電池事故以及裝置故障，DJI OSMO 概不負責。
9. 嚴禁使用膨脹、漏液或破損的電池，也嚴禁為這類電池充電。當電池發出異味、發熱、變形、變色或出現其它任何異常現象時不得使用。
10. 請在溫度為 -10°C 至 40°C 之間的環境中使用電池。溫度過高將會引起電池異常膨脹、著火，甚至爆炸。溫度過低電池性能嚴重下降。
11. 禁止在強大的靜電或電磁場環境中使用電池。否則，電池保護板可能會失去作用。
12. 禁止以任何方式拆解或用尖銳物體刺破電池。
13. 禁止機械撞擊、碾壓或拋擲電池。請勿在電池上放置重物。
14. 電池內部電解液具高度腐蝕性，如果不小心接觸到皮膚或眼睛，請立即用清水沖洗至少 15 分鐘並立即就醫。
15. 若電池摔落或受到外力撞擊，請停止使用電池。
16. 切勿對電池進行加熱或使用吹風機等設備。請勿將電池置於微波爐或壓力鍋中。
17. 禁止用導線或其他金屬物體致使電池正負極短路。
18. 請勿將電池直接插到牆壁插座或車充插座上。電池必須透過 Osmo Action 主機或者使用 DJI OSMO 官方提供的專用充電管家進行充電。對於使用非 DJI OSMO 官方提供的充電設備進行充電所造成的一切後果，DJI OSMO 將不予負責。
19. 請勿將電池和充電器放置在易燃、可燃物（如地毯或木製品）附近充電。請隨時留意充電過程，謹防發生意外。
20. 剛結束使用的電池處於高溫狀態，禁止立刻對其充電。請等待電池降至室溫後再充電。

21. 充電溫度高於 40°C 或低於 5°C 可能導致電池性能下降、膨脹、漏液、過熱等損壞。
22. 每次使用充電器前，請檢查充電器的外殼、線材以及插頭是否有損壞，禁止使用破損的充電器。請勿使用含酒精或其它可燃性的液體清潔充電器。不使用時請中斷充電器與電源的連接。
23. 請將電池存放在兒童及寵物接觸不到的地方。
24. 禁止將電池置於熱源（例如火爐或電暖器）附近，也禁止在天氣炎熱時將電池留置於車內。請勿將電池存放在超過 60°C 的環境下。理想的存放環境溫度為 22°C 至 28°C。
25. 請在乾燥的環境中存放電池。
26. 切勿將電池完全放電後長時間存放，以免電池進入過度放電狀態而造成電芯損壞，導致其無法恢復使用。
27. 將電池帶上飛機前，請務必將電池放電至 5% 電量以下。放電前請務必遠離火源。
28. 禁止將電池與眼鏡、手錶、首飾等金屬物體一起存放或運輸。
29. 請勿運輸破損的電池。運輸時，務必將電池電量放電至 50% 以下。
30. 務必將電池徹底放電後，再將電池棄置於指定的電池回收箱。電池是危險化學品，嚴禁棄置於一般垃圾箱。相關細節，請遵循當地電池回收和棄置的法律規定。如電池無法徹底放電，請勿將電池直接棄置於電池回收箱，應聯絡專業電池回收公司做進一步處理。
31. 電池在充飽電時將自動停止充電。充電完成後，請中斷電池與充電器的連接。
32. 若超過 10 天不使用電池，請將電池放電至 40% 至 65% 的電量存放，這樣可延長電池的使用壽命。
33. 電池電壓過低時，電池將進入低功耗模式。對電池充電即可退出低功耗模式。
34. 長期不使用時，請將電池拆下並存放於專用電池盒內。
35. 若電池長時間閒置，會對其性能造成影響。
36. 請每 3 個月左右重新充放電一次，以保持電池活性。

簡介

Osmo Action 充電管家配合充電器使用時，可為三個電池充電。當使用指定 DJI 充電器時，可優先為兩顆電量高的電池充電，將三顆電池全部充滿電約需 130 分鐘*；當使用非 DJI 充電器時，將按電池當前電量高低依次充電。充電管家配備三個指示燈，分別指示當前電量。



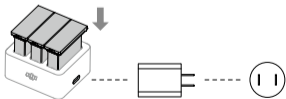
1. 指示燈
2. 電池插槽

3. USB-C 連接埠
4. 按鍵

* 充電時間與充電溫度、電池使用次數等因素有關，僅供參考。

使用

將電池插入充電管家（如圖所示），連接充電管家的 USB-C 連接埠與充電器開始充電。請參考「指示燈資訊」章節以瞭解充電資訊。



指示燈資訊

充電管家在未接通電源並內置電池時，長按按鍵 1 秒，指示燈將指示當前插槽電池電量（顯示兩次）。若當前插槽沒有電池，則相應指示燈會熄滅。

閃燈方式	電量
熄滅	$0\% < \text{電量} \leq 3\%$
綠燈閃爍 1 次	$3\% < \text{電量} \leq 25\%$
綠燈閃爍 2 次	$25\% < \text{電量} \leq 50\%$
綠燈閃爍 3 次	$50\% < \text{電量} \leq 75\%$
綠燈閃爍 4 次	$75\% < \text{電量} \leq 98\%$
綠燈恆亮	$98\% < \text{電量} \leq 100\%$

充電管家連接電源後，指示燈指示充電資訊。

閃燈方式	指示資訊
三個指示燈綠燈循環閃爍	充電管家空載
熄滅	當前插槽無電池或電池進入休眠模式（電池電量為 0%）
黃燈恆亮	當前插槽電池等待充電（電池電量 $> 0\%$ ）
	當前插槽電池正在充電，並根據電量有不同的閃燈方式。
綠燈閃爍 1 次	$0 < \text{電量} \leq 25\%$
綠燈閃爍 2 次	$25\% < \text{電量} \leq 50\%$
綠燈閃爍 3 次	$50\% < \text{電量} \leq 75\%$
綠燈閃爍 4 次	$75\% < \text{電量} \leq 98\%$
綠燈恆亮	$98\% < \text{電量} \leq 100\%$
紅燈快速閃爍	當前插槽電池異常（過熱或接觸不良）
三個指示燈紅燈快速閃爍	充電管家異常或電池全部異常



- 充電管家接通電源後，按鍵功能無效。
- 處於休眠模式的電池可透過充電喚醒，無需額外操作。
- 電池電量指示可能存在微小誤差。

規格參數

型號	OA1CH
適用電池型號	AB1-1300mAh-3.85V
適用充電器型號	QC18-CN、QC18-EU 智能充電器 或 5 V / 2 A USB 充電器
操作溫度	5°C 至 45°C
輸入	5 V 3 A / 9 V 2 A / 12 V 1.5 A
輸出	4.4 V 2 A / 4.4 V 2 A
電池	
容量	1300 mAh
標準電壓	3.85 V
充電限制電壓	4.4 V
電池類型	LiPo 1S
能量	5.005 Wh

內容如有更新，恕不另行通知。

您可以在 DJI 官方網站查閱《使用說明》的最新版本
<https://www.dji.com/osmo-action>

OSMO 是大疆靈眸的商標。

Copyright ©2019 大疆靈眸 版權所有

免責事項および警告

DJI OSMO™ 製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。本書では、ユーザーの安全、法的権利および責任に関する情報を記載しています。ご使用の前に、本書のすべての内容をよくお読み頂き、適切な設定ができることを保証してください。この文書の手順と警告を正しく理解して実行しなかった場合、お客様自身や周囲の人が重傷を負ったり、DJI OSMO 製品の損傷、または周囲にある他の物体の損傷を招いたりするおそれがあります。この文書および他のすべての付随資料は、DJI OSMO 独自の裁量で変更されることがあります。

本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告をよく読み、ここに記載されている利用規約を理解し、順守することに同意したとみなされます。本製品の使用中の行動とこれに伴う結果には、ユーザーが全面的に責任を負うことに同意するものとします。適用されるすべての法、規則および規制を順守して本製品を適切に使用するとともに、DJI OSMO がこれまでに提供した資料および今後提供する資料に記載されているすべての条件、安全上の注意、使用方法、方針およびガイドラインに従うことに同意するものとします。

本製品の使用により直接または間接的に発生する損害、傷害、または法的責任に対し、DJI OSMO は一切の責任を負いません。ユーザーは、本書の規定をはじめとする（ただしこれに限定しない）、安全で合法的な使用方法を順守するものとします。

上記に関わらず、該当する国の法令に基づくお客様の制定法上の権利は、本免責事項の影響を受けることはありません。

OSMO は、SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (以下「DJI OSMO」と省略) およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とする DJI OSMO の著作物のため、DJI OSMO から書面による事前の承認または許諾を得ることなく、本製品または文書のいかなる部分も、いかなる方法によっても複製することは固く禁じられています。

安全ガイドライン

1. Osmo Action 充電ハブは、対応するバッテリーアダプターとのみ互換性があります。対応するバッテリーアダプターのリストは、仕様のセクションにあります。
2. Osmo Action 充電ハブは、AB1-1300mAh-3.85V バッテリー専用です。それ以外のバッテリーモデルと一緒に充電ハブを使用しないでください。
3. Osmo Action 充電ハブを使用する際は、平らで安定した面に置いてください。火災の危険を防ぐために、本機器が適切に絶縁されていることを確認してください。
4. 充電ハブの金属端子に触れないでください。
5. 金属端子の汚れが目立つ場合は、きれいな乾いた布で拭いてください。
6. バッテリーが水中に落ちた場合は、バッテリーをすぐに安全で開けた場所に置いてください。完全に乾燥するまで、バッテリーから安全な距離を保ってください。そのバッテリーは再使用せず、項目 30 に記述されているとおり適切に処分してください。
7. バッテリーが発火した場合には、水、砂、消火用毛布、あるいは乾燥粉末消火剤を使って消火してください。
8. DJI OSMO 以外のバッテリーを使用しないでください。DJI Osmo 以外のバッテリーに起因する損害に対して、DJI Osmo は一切責任を負いません。新しいバッテリーは www.dji.com で購入してください。
9. バッテリーに膨張、漏れ、損傷がある場合は使用しないでください。
10. バッテリーは -10 ~ 40℃ の温度で使用してください。40℃ を超える環境でバッテリーを使用すると、火災や爆発につながるおそれがあります。-10℃ 以下でバッテリーを使用すると、回復不能な損傷につながる可能性があります。
11. 強い静電環境や電磁環境でバッテリーを使用しないでください。

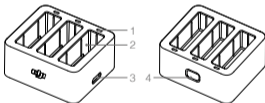
12. いかなる方法でもバッテリーの分解や穴あけを行わないでください。バッテリーの漏れ、発火、爆発が起こるおそれがあります。
13. バッテリーを落下させたり、叩いたりしないでください。バッテリーや充電器の上に重量のある物を置かないでください。
14. バッテリーの電解液には非常に高い腐食性があります。電解液が皮膚に触れたり、眼に入ったりした場合には、ただちに流水で15分間以上洗い流してから、すぐに医師の診察を受けてください。
15. バッテリーが落下したり、強い衝撃を受けたりした場合は、使用しないでください。
16. バッテリーを加熱したりしないでください。バッテリーをヘアドライヤーで乾燥させたり、電子レンジや高圧容器内に入れたりしないでください。
17. 手動でバッテリーを短絡させないでください。
18. バッテリーを電源コンセントやカーチャージャーの電源ソケットに直接接続しないでください。バッテリーは、Osmo Action もしくは Osmo Action 充電ハブを使って充電する必要があります。DJI Osmo 製以外の充電器を使用してバッテリーを充電した場合、DJI Osmo は一切責任を負いません。
19. 可燃物の近くやカーペット、木などの燃えやすい物の上でバッテリーを充電しないでください。充電中にバッテリーを放置しないでください。
20. 使用直後にはバッテリーが熱くなっているため、すぐに充電しないでください。
21. 常温に冷めるまで、バッテリーを充電しないでください。バッテリーを5～40℃の温度範囲外で充電すると、漏れ、高温、バッテリーの損傷に至るおそれがあります。
22. 使用しないときには、充電器を取り外してください。コード、プラグ、その他の部品に損傷がないか、充電器を定期的に確認してください。変性したアルコールまたはその他の可燃性溶剤で、充電器を清掃しないでください。損傷した充電器を使用しないでください。

23. バッテリーはお子様やペットの手の届かないところに保管してください。
24. 暖炉やヒーターなどの熱源の近くにバッテリーを放置しないでください。暑い日にバッテリーを自動車内に放置しないでください。バッテリーは、60℃を超える環境下で保管しないでください。理想的な保管温度範囲は22～28℃です。
25. バッテリーは通気性の高い場所に保管し、乾燥した状態を保ってください。
26. バッテリーを完全に放電した状態で、長期間保管しないでください。バッテリーが過放電状態になり、回復不能な損傷につながる可能性があります。
27. 飛行機にバッテリーを持ち込む前に、バッテリーを完全に放電させてください。バッテリーの放電は耐火性のある場所でのみ実施してください。
28. バッテリーを眼鏡、時計、宝飾品、ヘアピンなどの金属に近づけないでください。
29. 損傷したバッテリーや、電力の残量が50%を超えるバッテリーを搬送しないでください。
30. バッテリーの処分は完全に放電してから行ってください。バッテリーを普通のごみ容器に捨てないでください。バッテリーの廃棄やリサイクルに関する現地の規制を厳守してください。
31. バッテリーは、完全に充電されると充電を停止するように設計されています。しかし、充電の進捗状況を監視し、完全に充電したらバッテリーの接続を取り外すことをお勧めします。
32. バッテリーを10日以上使用しない場合は、40～65%まで放電してください。これにより、バッテリーの寿命を大幅に延長できます。
33. バッテリーが長期間空の状態保管されている場合、ハイバネーションモードに入ります。バッテリーを再充電すると、ハイバネーションモードが解除されます。

34. 長期間保管する場合には、Osmo Action からバッテリーを取り外してください。
35. 長期間使用しないと、バッテリー駆動時間が短くなる場合があります。
36. バッテリーを良好な状態に保つために、3 ヶ月に 1 回はバッテリーを完全に放電したあと完全に充電してください。

はじめに

Osmo Action 充電ハブは、Osmo Action 用のバッテリーを最大 3 個まで充電することができます。純正の DJI USB アダプターを使用する場合、充電ハブはまず、バッテリー残量が比較的多い 2 個のバッテリーを同時に充電します。3 個のバッテリーを完全に充電するには約 130 分かかります。* 純正以外の DJI USB アダプターを使用する場合、充電ハブは、バッテリー残量が多いものから順に 1 個ずつバッテリーを充電します。3 つの LED インジケーターは、バッテリー残量と充電ステータスを示します。



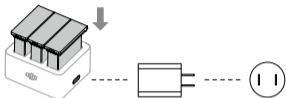
1. LED インジケーター
2. バッテリーポート

3. USB-C ポート
4. ボタン

* 充電時間は参考値です。

使用方法

次の図に示されているとおりに、バッテリーをバッテリーポートに挿入します。USB アダプターを充電ハブの USB-C ポートに接続して充電を開始します。充電に関する詳細については、「LED インジケータの説明」セクションを参照してください。



JP

LED インジケータの説明

バッテリーを取り付けたものの電源がない場合は、ボタンを 1 秒間長押ししてください。LED インジケータは、現在のバッテリー残量を 2 回表示します。バッテリーが取り付けられていない場合、対応する LED インジケータはオフになります。

点滅パターン	バッテリー残量
オフ	0% < バッテリー残量 ≤ 3%
緑色に 1 回点滅	3% < バッテリー残量 ≤ 25%
緑色 2 回点滅	25% < バッテリー残量 ≤ 50%
緑色 3 回点滅	50% < バッテリー残量 ≤ 75%
緑色 4 回点滅	75% < バッテリー残量 ≤ 98%
緑色に点灯	98% < バッテリー残量 ≤ 100%

バッテリーが取り付けられ、電源がある場合、LED インジケータには次の情報が表示されます。

点滅パターン	説明
3つのLEDが順番に緑色に点滅	バッテリーが取り付けられていません。
オフ	対応するバッテリーポートにバッテリーが取り付けられていないか、またはバッテリー残量が0%の状態です。長期間経過したためにバッテリーがハイバネーションモードに入っています。
黄色に点灯	バッテリーは充電待ちの状態です。バッテリー残量は0%を超えています。
緑色に1回点滅	バッテリーは充電中で、点滅回数は現在のバッテリー残量を表示します。
緑色2回点滅	$0 < \text{バッテリー残量} \leq 25\%$
緑色3回点滅	$25\% < \text{バッテリー残量} \leq 50\%$
緑色4回点滅	$50\% < \text{バッテリー残量} \leq 75\%$
緑色に点灯	$75\% < \text{バッテリー残量} \leq 98\%$
赤色で素早く点滅	$98\% < \text{バッテリー残量} \leq 100\%$ 過熱または正しく接続されていないためにバッテリーに異常が発生しています。
3つのLEDが赤色で素早く点滅	充電ハブまたはすべての電池、もしくはその両方に異常があります。



- 電源が接続されると、ボタンが無効になります。
- バッテリーがハイバネーションモードに入っている場合、充電することによって自動的にバッテリーが復帰します。特別な操作は必要ありません。
- 表示されるバッテリー残量が完全に正確ではない場合があります。

仕様

モデル	OA1CH
対応する DJI バッテリー	AB1-1300mAh-3.85V
対応する USB アダプター	QC18-CN/QC18-EU インテリジェントアダプター、5 V / 2 A USB アダプター
動作環境温度	5 ~ 45°C
入力	5 V 3 A / 9 V 2 A / 12 V 1.5 A
出力	4.4 V 2 A
バッテリー	
容量	1300 mAh
電圧	3.85 V
充電電圧制限	4.4 V
タイプ	LiPo 1S
電力量	5.005 Wh

本内容は変更されることがあります。
最新版は下記よりダウンロードしてください
<https://www.dji.com/osmo-action>

OSMO は DJI OSMO の商標です。
Copyright © 2019 DJI OSMO All Rights Reserved.

고지 사항 및 경고

DJI OSMO™ 신제품을 구매해주셔서 감사합니다. 본 문서의 정보는 사용자의 안전은 물론 법적 권리 및 책임에 영향을 미칩니다. 제품을 사용하기 전에 전체 문서를 주의 깊게 읽고 구성이 올바른지 확인하십시오. 본 문서의 지침 및 경고 사항을 읽고 따르지 않으면 자신 또는 다른 사람이 심각한 부상을 입거나 DJI OSMO 제품 또는 근처에 있는 다른 물체가 손상될 수 있습니다. 이 문서 및 기타 모든 부수 문서는 DJI OSMO의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다.

제품을 사용하는 것은 본 문서의 고지 사항 및 경고를 주의 깊게 읽었으며 명시된 약관을 이해하고 준수하는 것에 동의한 것으로 간주합니다. 본 제품 사용 시 사용자의 행위와 그에 따른 결과에 대한 책임은 전적으로 사용자에게 있다는 것에 동의합니다. 또한, 적용 가능한 모든 법규, 규칙은 물론 DJI OSMO에서 제정하고 제공하는 모든 조건, 예방책, 사례, 정책 및 지침에 따라 적절한 목적으로 본 제품을 사용하는 것에 동의합니다.

DJI OSMO는 본 제품 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생한 피해, 부상 또는 모든 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 사용자는 본 문서에 명시된 내용을 포함하여(단, 이에 국한되지 않음) 안전하고 적법한 사례를 준수해야 합니다.

상기 내용에도 불구하고 해당 국가의 법률에 따른 사용자의 법적 권리는 본 고지 사항의 영향을 받지 않습니다.

OSMO는 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.(약어로 "DJI OSMO")와 해당 자회사의 상표입니다. 이 문서에 표시된 제품 이름, 브랜드 등은 해당 소유자의 상표 또는 등록 상표입니다. DJI OSMO는 본 제품과 문서의 저작권과 함께 모든 권한을 보유합니다. 본 제품 또는 문서의 어떤 부분도 DJI OSMO의 서면 허가 또는 동의 없이 어떤 형식으로도 재생산할 수 없습니다.

안전 가이드

1. Osmo Action 충전 허브는 지원되는 배터리 어댑터 이외에는 호환되지 않습니다. 지원되는 배터리 어댑터 목록은 사양 섹션을 참고하십시오.

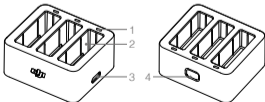
2. Osmo Action 충전 허브는 AB1-1300mAh-3.85V 배터리 이외에는 호환되지 않습니다. 다른 배터리 모델과 함께 충전 허브를 사용하지 마십시오.
3. Osmo Action 충전 허브를 사용할 때는 평평하고 흔들리지 않는 바닥에 놓으십시오. 화재가 발생하지 않도록 기기가 올바르게 절연 처리되어 있는지 확인하십시오.
4. 충전 허브의 금속 단자를 만지지 마십시오.
5. 눈에 띄는 축적물이 있으면 깨끗하고 마른 천으로 금속 단자를 닦으십시오.
6. 배터리가 물에 빠진 경우 즉시 꺼내어 안전하고 열린 공간에서 말리십시오. 배터리가 완전히 마를 때까지 배터리에서 일정 거리를 유지하십시오. 배터리를 다시 사용하지 말고 30분에 설명된 대로 배터리를 올바른 방법으로 폐기하십시오.
7. 배터리 화재가 발생하는 경우 물, 모래, 소방담요 또는 소화기를 사용하여 불을 끄십시오.
8. DJI OSMO 정품 배터리 외에는 사용하지 마십시오. DJI OSMO는 DJI OSMO 정품이 아닌 배터리로 인해 발생하는 손상에 대해서는 책임을 지지 않습니다. www.dji.com에서 새 배터리를 구입하십시오.
9. 팽창 또는 균열 현상이 있거나 손상된 배터리는 사용하거나 충전하지 마십시오.
10. 배터리는 -10~40°C 온도 범위 내에서 사용해야 합니다. 40°C가 넘는 환경에서 배터리를 사용하면 화재 또는 폭발의 위험이 있습니다. -10°C 미만에서 배터리를 사용하면 영구적 손상이 발생할 수 있습니다.
11. 강한 정전기 또는 전자기기가 있는 환경에서 배터리를 사용하지 마십시오.
12. 배터리를 어떤 식으로든 분해하거나 뚫지 마십시오. 배터리가 누출, 화재 발생, 또는 폭발할 수 있습니다.
13. 배터리를 떨어뜨리거나 충격을 가하지 마십시오. 배터리 또는 충전기 위에 무거운 물체를 두지 마십시오.
14. 배터리 내부의 전해액은 부식성이 강한 물질입니다. 피부에 접촉하거나 눈에 들어간 경우 최소 15분 동안 깨끗한 물로 해당 부위를 닦은 다음 즉시 병원으로 가십시오.

15. 어떤 식으로든 배터리를 떨어뜨리거나 배터리에 충격을 준 경우 배터리를 사용하지 마십시오.
16. 배터리에 열을 가하지 마십시오. 헤어드라이어를 사용하여 배터리를 건조하거나 배터리를 전자레인지 또는 가압 용기에 넣지 마십시오.
17. 수동으로 배터리를 합선하지 마십시오.
18. 배터리를 전원 콘센트나 차량용 충전기에 직접 부착하지 마십시오. 배터리는 Osmo Action 또는 Osmo Action 충전 허브를 통해 충전해야 합니다. DJI OSMO는 DJI OSMO 정품이 아닌 충전기를 사용하여 배터리를 충전하는 경우 어떠한 책임도 지지 않습니다.
19. 카펫 또는 목재와 같은 가연성 물질이나 가연성 표면 근처에서 배터리를 충전하지 마십시오. 충전 중에는 배터리를 방치하지 마십시오.
20. 사용 직후에는 배터리 온도가 너무 높을 수 있으므로 배터리를 바로 충전하지 마십시오.
21. 배터리 온도가 실내 온도와 비슷해질 때까지 충전하지 마십시오. 5~40°C 온도 범위를 벗어난 상태에서 배터리를 충전하면 누출, 과열 또는 손상의 원인이 될 수 있습니다.
22. 사용하지 않을 때는 충전기를 분리하십시오. 충전기의 코드, 플러그, 기타 부품이 손상되지 않았는지 충전기를 정기적으로 검사하십시오. 변성 알코올 또는 기타 가연성 용매로 충전기를 닦지 마십시오. 손상된 충전기를 사용하지 마십시오.
23. 동물이 접근할 수 없고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 배터리를 보관하십시오.
24. 난로 또는 히터 등 열원 근처에 배터리를 두지 마십시오. 더운 날에는 배터리를 자동차 안에 두지 마십시오. 60°C가 넘는 고온 환경에 배터리를 보관하지 마십시오. 이상적인 보관 온도 범위는 22~28°C입니다.
25. 배터리를 환기가 되는 장소에서 건조한 상태로 보관하십시오.
26. 완전히 방전시킨 배터리를 장기간 보관하지 마십시오. 배터리가 과도하게 방전되어 영구 손상될 수 있습니다.
27. 항공기 탑승 전에는 배터리를 완전히 방전하십시오. 방화 설비를 갖춘 장소에서 배터리를 방전시키십시오.
28. 안경, 시계, 보석류 및 머리핀 등 금속 물체가 없는 곳에 배터리를 보관하십시오.

29. 손상된 배터리 또는 배터리 잔량이 50%가 넘는 경우에는 운반하지 마십시오.
30. 완전히 방전한 후에만 배터리를 폐기하십시오. 배터리를 일반 쓰레기통에 폐기하지 마십시오. 배터리 폐기 및 재활용과 관련된 현지 규정을 엄격히 준수하시기 바랍니다.
31. 배터리는 완전히 충전되면 충전이 중지되도록 설계되어 있습니다. 그러나 충전 진행 상태를 모니터링하고 완전히 충전되었을 때 배터리를 분리하는 것이 좋습니다.
32. 10일 이상 사용하지 않는 경우 배터리를 40~65% 수준으로 충전하거나 방전시키십시오. 이렇게 하면 배터리 수명을 상당히 연장할 수 있습니다.
33. 방전된 상태로 배터리를 장기간 보관하는 경우 최대 절전 모드로 전환됩니다. 최대 절전 모드에서 나오게 하려면 배터리를 재충전하십시오.
34. 장기간 보관하는 경우 Osmo Action에서 배터리를 제거하십시오.
35. 장기간 사용하지 않으면 배터리 수명이 줄어들 수 있습니다.
36. 양호한 상태를 유지하려면 3개월마다 배터리를 완전히 방전시킨 다음 충전하십시오.

소개

Osmo Action 충전 허브는 최대 3개의 Osmo Action용 배터리를 충전할 수 있습니다. 공식 DJI USB 어댑터를 사용할 때 충전 허브는 배터리 잔량이 더 높은 배터리 2개를 동시에 먼저 충전하며 배터리 3개를 완전히 충전하는 데 약 130분이 소요됩니다.* 비공식 DJI USB 어댑터를 사용할 경우 충전 허브는 배터리 잔량이 높은 배터리에서 낮은 순서로 한 번에 배터리를 1개씩 충전합니다. 3개의 LED 표시등은 배터리 잔량과 충전 상태를 나타냅니다.



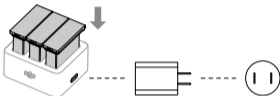
1. LED 표시등
2. 배터리 포트

3. USB-C 포트
4. 버튼

* 충전 시간은 참고용으로만 사용하십시오.

사용법

아래 그림 같이 배터리를 배터리 포트에 넣습니다. 충전 허브의 USB-C 포트에 USB 어댑터를 연결하여 충전을 시작합니다. 충전에 관해 더 자세한 내용은 상태 LED 표시등 설명 섹션을 참조하십시오.



LED 표시등 설명

배터리가 연결되어 있지만 전원이 없는 경우 버튼을 1초 동안 누르십시오. LED 표시등이 배터리 잔량을 두 번 표시합니다. 배터리가 연결되어 있지 않으면 해당 LED 표시등이 꺼집니다.

깜박임 패턴	배터리 잔량
꺼짐	0% < 배터리 수준 ≤ 3%
초록색으로 한 번 깜박임	3% < 배터리 수준 ≤ 25%
초록색으로 두 번 깜박임	25% < 배터리 수준 ≤ 50%
초록색으로 세 번 깜박임	50% < 배터리 수준 ≤ 75%
초록색으로 네 번 깜박임	75% < 배터리 수준 ≤ 98%
초록색 유지	98% < 배터리 수준 ≤ 100%

배터리가 연결되어 있고 전원이 공급되면 LED 표시등은 다음 정보를 표시합니다.

깜박임 패턴	설명
3개의 LED가 차례대로 녹색으로 깜박임	배터리가 연결되어 있지 않습니다.
꺼짐	해당 배터리 포트에 배터리가 연결되어있지 않거나 배터리 잔량이 0%인 상태에서 오랜 시간이 지나 배터리가 최대 절전 모드로 전환되었습니다.
노란색 유지	배터리가 충전을 위해 대기 중이며 배터리 잔량이 0% 이상입니다.
초록색으로 한 번 깜박임	배터리가 충전 중이며 깜박임 횟수로 현재 배터리 수준을 알 수 있습니다. 0<배터리 수준≤25%
초록색으로 두 번 깜박임	25%<배터리 수준≤50%
초록색으로 세 번 깜박임	50%<배터리 수준≤75%
초록색으로 네 번 깜박임	75%<배터리 수준≤98%
초록색 유지	98%<배터리 수준≤100%
빨간색으로 빠르게 깜박임	배터리가 과열되었거나 제대로 연결되지 않아 배터리가 비정상 상태입니다.
3개의 LED가 빠르게 깜박입니다.	충전 허브 및/또는 모든 배터리가 비정상 상태입니다.



- 전원이 연결되어 있을 때 버튼이 비활성화됩니다.
- 배터리가 최대 절전 모드에 있는 경우 충전하게 되면 배터리가 최대 절전 모드에서 자동으로 빠져나옵니다. 추가 조치는 필요하지 않습니다.
- 표시된 배터리 잔량은 완전히 정확하지 않을 수 있습니다.

사양

모델명	OA1CH
지원되는 DJI 배터리	AB1-1300mAh-3.85V
지원되는 USB 어댑터	QC18-CN/QC18-EU 인텔리전트 어댑터, 5 V / 2 A USB 어댑터
작동 온도	5~45°C
입력	5 V 3 A / 9 V 2 A / 12 V 1.5 A
출력	4.4 V 2 A
배터리	
용량	1,300 mAh
전압	3.85 V
충전 전압 제한	4.4 V
유형	LiPo 1S
에너지	5.005 Wh

이 문서의 내용은 언제든지 변경될 수 있습니다.

최신 버전은 다음 웹사이트에서 다운로드하십시오.

<https://www.dji.com/osmo-action>

OSMO는 DJI OSMO의 상표입니다.

Copyright © 2019 DJI OSMO All Rights Reserved.

Haftungsausschluss und Warnhinweis

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von DJI OSMO™ entschieden haben. Die hier enthaltenen Informationen betreffen Ihre persönliche Sicherheit sowie Ihre gesetzlichen Rechte und Verpflichtungen. Bitte lesen Sie das gesamte Dokument aufmerksam durch, um das Produkt für den Betrieb ordnungsgemäß einrichten zu können. Die Nichtbeachtung der in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen und Warnungen kann zu schweren Verletzungen für Sie oder andere Personen bzw. zu Schäden an Ihrem DJI-OSMO-Produkt oder anderen Objekten in der näheren Umgebung führen. Dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente können nach Ermessen von DJI OSMO jederzeit geändert werden.

Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss inkl. Warnungen aufmerksam gelesen und den Inhalt verstanden haben, und erklären Ihr Einverständnis mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Sie stimmen zu, dass Sie beim Gebrauch des Produkts die alleinige Verantwortung für Ihre Handlungen und alle daraus entstehenden Folgen tragen. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie das Produkt ausschließlich für angemessene Zwecke nutzen, die allen geltenden Gesetzen, Regelungen und Vorschriften sowie allen aktuellen wie künftigen Bedingungen, Schutzmaßnahmen, Praktiken, Richtlinien und Empfehlungen von DJI OSMO entsprechen.

DJI OSMO übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts im Zusammenhang stehen. Der Benutzer ist verpflichtet, sichere und gesetzeskonforme Praktiken anzuwenden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die in diesem Dokument dargelegten.

Unbeschadet des weiter oben gesagten werden Ihre gesetzlichen Rechte unter der anwendbaren nationalen Gesetzgebung nicht durch diesen Haftungsausschluss berührt.

OSMO ist eine Marke der SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz: „DJI OSMO“) und ihrer verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken, usw., die in diesem Dokument enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer. Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI OSMO und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder dieses Dokuments darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung von DJI OSMO reproduziert werden.

Sicherheitsvorschriften

1. Die Osmo Action Akkuladestation ist nur mit den unterstützten Adaptern kompatibel. Eine Liste der unterstützten Adapter finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“.
2. Die Osmo Action Akkuladestation ist nur mit AB1 - 1300 mAh - 3,85 V Akkus kompatibel. Versuchen Sie NICHT, die Akkuladestation mit anderen Akkumodellen zu verwenden.
3. Verwenden Sie die Osmo Action Akkuladestation nur auf einer ebenen und stabilen Fläche. Stellen Sie zudem sicher, dass das Gerät nicht abgedeckt oder thermisch isoliert wird und durch Überhitzung zu einem Brandrisiko wird.
4. Berühren Sie NICHT die Metallklemmen an der Akkuladestation.
5. Reinigen Sie erkennbare Verschmutzungen mit einem sauberen und trockenen Lappen.
6. Wenn der Akku versehentlich ins Wasser fällt, legen Sie ihn sofort in einem sicheren, offenen Bereich ab. Halten Sie einen ausreichenden Sicherheitsabstand zum Akku ein, bis dieser vollständig getrocknet ist. Verwenden Sie den Akku anschließend NICHT mehr und entsorgen Sie ihn ordnungsgemäß, wie in Punkt 30 beschrieben.
7. Brennende Akkus mit Wasser, Sand, Löschdecke oder einem Trockenpulver-Feuerlöscher löschen.
8. Verwenden Sie KEINE Akkus von Drittanbietern, sondern nur originale Akkus vom Hersteller. DJI OSMO übernimmt keine Haftung bei Schäden, die durch Akkus von Fremdherstellern entstehen. Kaufen Sie eine neue Batterie unter www.dji.com.

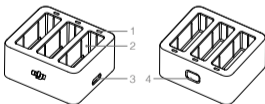
9. Aufgeblähte, undichte und beschädigte Akkus KEINESFALLS laden!
10. Verwenden Sie den Akku nur im Temperaturbereich von -10° bis 40° C. Der Betrieb des Akkus bei Umgebungstemperaturen von über 40° C kann zu einem Brand oder einer Explosion führen. Der Betrieb des Akkus bei unter -10° C kann zu dauerhaften Schäden führen.
11. Verwenden Sie den Akku NICHT in stark elektrostatischen oder elektromagnetischen Umgebungen.
12. Zerlegen oder durchbohren Sie den Akku NICHT. Andernfalls kann die Batterie auslaufen, in Brand geraten oder explodieren.
13. Den Akku NICHT fallen lassen oder stoßen. Den Akku und das Ladegerät NICHT mit schweren Gegenständen belasten.
14. Die Elektrolyten im Akku sind stark ätzend. Wenn Batteriesäure mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, spülen Sie den betroffenen Bereich sofort mindestens 15 Minuten lang mit fließendem Trinkwasser, und suchen Sie dann unverzüglich einen Arzt auf
15. Verwenden Sie den Akku NICHT, wenn er fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beeinträchtigt wird.
16. Erwärmen Sie den Akku NICHT. Verwenden Sie KEINEN Fön, Mikrowellenherd oder einen unter Druck stehenden Behälter, um die Batterie zu trocknen.
17. Den Akku NICHT manuell kurzschließen!
18. Schließen Sie den Akku NICHT direkt an eine Steckdose oder eine Autoladesteckdose an. Der Akku muss über den Osmo Action oder die Akkuladestation des Osmo Action aufgeladen werden. DJI OSMO übernimmt keine Verantwortung, wenn der Akku mit dem Netzteil eines Fremdherstellers geladen wird.
19. Den Akku beim Aufladen von brennbaren Stoffen und Oberflächen (Teppich, Holz usw.) fernhalten. Den Akku beim Aufladen NICHT unbeaufsichtigt lassen.
20. Den Akku NICHT unmittelbar nach dem Gebrauch aufladen. Möglicherweise ist der Akku noch zu warm.

21. Den Akku erst aufladen, wenn er auf Zimmertemperatur abgekühlt ist. Beim Aufladen des Akkus außerhalb eines Temperaturbereichs von 5 bis 40° C kann der Akku undicht werden, überhitzen oder Schaden nehmen.
22. Das Ladegerät bei Nichtgebrauch entfernen! Überprüfen Sie das Ladegerät und die Akkus regelmäßig auf Schäden am Kabel, Stecker, Gehäuse usw. Das Ladegerät und die Akkus NICHT mit denaturiertem Alkohol oder anderen brennbaren Lösungsmitteln reinigen. Verwenden Sie KEIN beschädigtes Ladegerät.
23. Bewahren Sie die Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
24. Den Akku NICHT in der Nähe von Wärmequellen (Ofen, Heizung usw.) abstellen! Den Akku an heißen Tagen NICHT in Fahrzeugen aufbewahren. Akku NICHT bei über 60 °C Umgebungstemperatur lagern. Der ideale Ladetemperaturbereich liegt zwischen 22 und 28 °C.
25. Bewahren Sie den Akku an einem belüfteten Ort auf und halten Sie ihn trocken.
26. Lagern Sie eine vollständig entladene Batterie NICHT über längere Zeit auf. Andernfalls kann es zu einer Überentladung kommen, wodurch die Batterie dauerhaft beschädigt wird.
27. Entladen Sie den Akku vollständig, bevor Sie ihn an Bord eines Airline-Flugzeuges bringen. Der Akku darf nur in feuerfesten Bereichen entladen werden.
28. Akku von Metallgegenständen (Brille, Uhr, Körperschmuck, Haarnadeln usw.) fernhalten.
29. Beschädigte Akkus bzw. Akkus mit mehr als 50 % Ladung dürfen NICHT transportiert werden.
30. Entsorgen Sie einen Akku erst, nachdem er vollständig entladen wurde. Entsorgen Sie einen Akku NICHT in einem normalen Müllbehälter. Halten Sie sich streng an die lokalen Bestimmungen zu Entsorgung und Recycling von Akkus.
31. Der Akku stoppt den Ladevorgang, wenn er vollständig aufgeladen ist. Es empfiehlt sich jedoch, den Ladevorgang zu beobachten und die Akkus bei vollständiger Ladung vom Strom zu trennen.

32. Wenn der Akku 10 Tage oder länger nicht genutzt wird, entladen Sie ihn bis auf 40 bis 65 % Restkapazität. Dadurch lässt sich die Akkulebensdauer beträchtlich verlängern.
33. Wenn der Akku entladen ist und über längere Zeit gelagert wird, schaltet er in den Ruhemodus. Um den Ruhemodus zu beenden, laden Sie den Akku auf.
34. Nehmen Sie den Akku aus dem Osmo Action heraus, wenn er längere Zeit gelagert wird.
35. Durch längeren Nichtgebrauch kann sich die Lebensdauer des Akkus verkürzen.
36. Entladen und laden Sie den Akku alle drei Monate, um den guten Zustand zu erhalten.

Einführung

Die Osmo Action Akkuladestation kann bis zu drei Akkus für den Osmo Action laden. Bei Verwendung eines offiziellen DJI-USB-Adapters lädt die Ladestation zuerst die beiden Akkus mit dem höheren Akkuladestand gleichzeitig auf und es dauert etwa 130 Minuten, um drei Akkus vollständig aufzuladen.* Bei Verwendung eines nicht-offiziellen DJI-USB-Adapters lädt die Ladestation die Akkus nacheinander in der Reihenfolge des Akkustandes von hoch nach niedrig auf. Die drei LED-Anzeigen zeigen den Akkuladestand und den Ladestatus an.



1. LED-Anzeigen
2. Akkuladesockel

3. USB-C-Anschluss
4. Taste

* Die Ladezeit dient nur als Referenz.

Verwendung

Setzen Sie den Akku wie in der Abbildung unten gezeigt in die Akkuladesockel ein. Schließen Sie den USB-Adapter an den USB-C-Anschluss der Ladestation an, um den Ladevorgang zu starten. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Beschreibung der LED-Anzeigen“.



Beschreibung der LED-Anzeigen

Wenn ein Akku angeschlossen, aber keine Stromquelle vorhanden ist, halten Sie die Taste eine Sekunde lang gedrückt. Die LED-Anzeige zeigt den aktuellen Akkuladestand zweimal an. Wenn kein Akku angeschlossen ist, erlischt die entsprechende LED-Anzeige.

Blinkfolge	Akkuladestand
Aus	0 % < Akkuladestand ≤ 3 %
Blinkt einmal grün	3 % < Akkuladestand ≤ 25 %
Blinkt zweimal grün	25 % < Akkuladestand ≤ 50 %
Blinkt dreimal grün	50 % < Akkuladestand ≤ 75 %
Blinkt viermal grün	75 % < Akkuladestand ≤ 98 %
Leuchtet durchgehend grün	98 % < Akkuladestand ≤ 100%

Wenn ein Akku angeschlossen ist und eine Stromquelle vorhanden ist, zeigen die LED-Anzeigen die folgenden Informationen an.

Blinkfolge	Beschreibung
Drei LEDs blinken der Reihe nach grün.	Es sind keine Akkus angeschlossen.
Aus	Es ist kein Akku am entsprechenden Akkusockel angeschlossen, oder der Akku hat sich nach einer längeren Zeit mit 0 % Akkuladestand in den Ruhemodus versetzt.
Leuchtet durchgehend gelb	Der Akku steht in der Warteschlange, um geladen zu werden, und der Akkuladestand beträgt mehr als 0 %.
Blinkt einmal grün	Der Akku wird geladen, und die Anzahl der Blinkzeichen zeigt den aktuellen Akkuladestand an. $0 < \text{Akkuladestand} \leq 25 \%$
Blinkt zweimal grün	$25 \% < \text{Akkuladestand} \leq 50 \%$
Blinkt dreimal grün	$50 \% < \text{Akkuladestand} \leq 75 \%$
Blinkt viermal grün	$75 \% < \text{Akkuladestand} \leq 98 \%$
Leuchtet durchgehend grün	$98 \% < \text{Akkuladestand} \leq 100 \%$
Blinkt schnell rot	Beim Akkuzustand ist eine Unregelmäßigkeit aufgetreten, da er überhitzt oder nicht richtig angeschlossen ist.
Drei LEDs blinken schnell rot	An der Ladestation und/oder allen Akkus ist eine Unregelmäßigkeit aufgetreten.



- Die Taste ist deaktiviert, wenn eine Stromquelle angeschlossen ist.



- Wenn sich der Akku im Ruhemodus befindet, wird der Akku beim Aufladen automatisch aktiviert. Sie müssen keine Änderungen vornehmen.
- Der angezeigte Akkuladestand ist möglicherweise nicht ganz genau.

Technische Daten

Modell	OA1CH
Unterstützte Akkus von DJI	AB1 - 1300 mAh - 3,85 V
Unterstützte USB-Adapter	QC18-CN/QC18-EU Intelligent Adapter, 5 V / 2 A USB-Adapter
Betriebstemperatur	5 °C bis 45 °C
Eingang	5 V bei 3 A, 9 V bei 2 A, 12 V bei 1,5 A
Ausgang	4,4 V bei 2 A
Akku	
Kapazität	1300 mAh
Spannung	3,85 V
Ladeschutzspannung	4,4 V
Typ	LiPo 1S
Energie	5,005 Wh

Änderungen vorbehalten.

Die aktuelle Fassung finden Sie unter
<http://www.dji.com/osmo-action>

OSMO ist eine Marke von DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO. Alle Rechte vorbehalten.

Renuncia de responsabilidad y advertencia

Enhorabuena por la compra de su nuevo producto DJI OSMO™. La información incluida en este documento afecta a su seguridad, sus derechos y responsabilidades legales. Lea este documento en su totalidad para garantizar una configuración adecuada antes de su uso. Si no lee ni sigue correctamente las instrucciones y advertencias de este documento, podría sufrir lesiones importantes o causárselas a otras personas; igualmente, podría causar daños en su producto DJI OSMO u otros objetos próximos. Este documento y el resto de documentos colaterales están sujetos a cambios a entera discreción de DJI OSMO.

Al usar este producto, por la presente manifiesta que ha leído detenidamente esta renuncia de responsabilidad y advertencia, así como que entiende y acepta cumplir con los términos y condiciones establecidos en este documento. Acepta que usted es el único responsable de su propia conducta durante el uso de este producto y de cualquier consecuencia derivada de dicho uso. Acepta usar este producto solo con fines apropiados y de acuerdo con todas las leyes, reglas y normativas aplicables, así como todos los términos, precauciones, prácticas, políticas y directrices que haya facilitado y pueda facilitar DJI OSMO.

DJI OSMO no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto. El usuario deberá respetar las prácticas seguras y legales, incluidas, entre otras, las establecidas en este documento.

Sin perjuicio de lo anterior, esta renuncia de responsabilidad no afecta a sus derechos de conformidad con la legislación nacional vigente.

OSMO es una marca comercial de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI OSMO") y sus filiales. Los nombres de productos, marcas, etc.,

que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están protegidos por los derechos de autor de DJI OSMO con todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI OSMO.

Directrices de seguridad

1. El centro de carga de baterías de la Osmo Action solo se puede usar con los adaptadores de batería compatibles. Consulte la sección Especificaciones para obtener una lista de los adaptadores de batería compatibles.
2. El centro de carga de la Osmo Action solo es compatible con las baterías AB1-1300 mAh - 3.85 V. NO use el centro de carga con otros modelos de batería.
3. Coloque el centro de carga de baterías de Osmo Action en una superficie lisa y estable cuando esté en uso. Asegúrese de que el dispositivo está debidamente aislado para evitar el riesgo de incendio.
4. NO toque los terminales metálicos del centro de carga.
5. Limpie los terminales metálicos con un paño limpio y seco si presenta acumulación de residuos.
6. Si la batería cae al agua, póngala inmediatamente al aire en un lugar seguro y despejado. Manténgase a una distancia de seguridad de la batería hasta que esté completamente seca. NO vuelva a utilizar la batería, y deséchela adecuadamente como se describe en el punto 30.
7. En caso de fuego en la batería, apáguelo empleando agua, arena, una manta contraincendios o un extintor de polvo seco.
8. NO utilice una batería que no sea de DJI OSMO. DJI OSMO no asume la responsabilidad de los daños causados por baterías que no sean de DJI OSMO. Compre una batería nueva en www.dji.com.

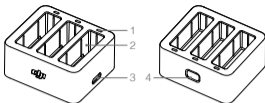
9. NO utilice ni cargue baterías hinchadas, con fugas o dañadas.
10. Las baterías se deben usar dentro de un intervalo de temperatura de -10 a 40 °C (14 a 104 °F). El uso de la batería en entornos por encima de 40 °C (104 °F) puede provocar un incendio o una explosión. El uso de la batería por debajo de -10 °C (14° F) puede provocar daños permanentes.
11. NO utilice la batería en entornos con gran carga electrostática o electromagnética.
12. NO desmonte ni perforo la batería de ninguna manera. De lo contrario, la batería podría presentar fugas, incendiarse o explotar.
13. NO deje caer la batería ni la golpee. NO coloque objetos pesados sobre la batería ni sobre el cargador.
14. Los electrolitos de la batería son altamente corrosivos. Si el electrolito entra en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente el área afectada con abundante agua corriente durante al menos 15 minutos y, a continuación, consulte con un médico inmediatamente.
15. NO use la batería si se cae o se golpea de alguna manera.
16. NO caliente la batería. NO use un secador de pelo para secar la batería ni la coloque en un horno de microondas o en un recipiente a presión.
17. NO cortocircuite manualmente la batería.
18. NO conecte la batería a una toma de corriente o al enchufe del cargador para el coche directamente. La batería debe cargarse a través de Osmo Action o el puerto de carga de baterías de Osmo Action. DJI OSMO no asume ninguna responsabilidad si la batería se carga con un cargador que no sea de DJI OSMO.
19. NO cargue la batería cerca de materiales inflamables ni sobre superficies inflamables, tales como alfombras o madera. NO deje la batería sin vigilancia durante el proceso de carga.

20. NO cargue la batería inmediatamente después de usarla, ya que es posible que esté demasiado caliente.
21. NO cargue la batería mientras no se enfríe hasta alcanzar una temperatura cercana a la ambiente. La carga de la batería fuera del rango de temperaturas de 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F) puede provocar fugas, recalentamiento o daños en la batería.
22. Desconecte el cargador cuando no esté en uso. Examine el cargador regularmente para detectar posibles daños en el cable, el enchufe u otras partes del cargador. NO limpie el cargador con alcohol desnaturalizado ni otros disolventes inflamables. NO utilice nunca un cargador dañado.
23. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y los animales.
24. NO deje la batería cerca de fuentes de calor, como un horno o un calentador. NO deje la batería en el interior de un vehículo durante días calurosos. NO guarde la batería en entornos con una temperatura superior a 60 °C (140° F). La temperatura de almacenamiento ideal es de 22 °C a 28 °C (71.6 °F a 82.4 °F).
25. Guarde la batería en un lugar ventilado y mantenga la batería seca.
26. NO almacene una batería completamente descargada durante un periodo de tiempo prolongado. De lo contrario, se descargará en exceso, lo que provocará un daño permanente a la batería.
27. Antes de llevarse una batería en un vuelo de una aerolínea, descárguela completamente. Asegúrese de descargar la batería únicamente en una ubicación ignífuga.
28. Mantenga la batería alejada de objetos metálicos, como gafas, relojes, joyería y horquillas.
29. NO transporte una batería dañada o con un nivel de carga superior al 50 %.

30. Solo deseche una batería después de haberla descargado completamente. NO deseche una batería en un contenedor de basura normal. Siga estrictamente la normativa local respecto al proceso de eliminación y reciclaje de la batería.
31. La batería está diseñada para detener la carga cuando está completamente cargada. Sin embargo, se recomienda controlar el proceso de carga y desconectar la batería cuando esté totalmente cargada.
32. Descargue la batería hasta entre el 40 %-65 % si no se va a utilizar durante 10 días o más. Esto puede ampliar considerablemente la vida de la batería.
33. La batería pasará al modo hibernación si se ha agotado y almacenado durante un largo periodo de tiempo. Recargue la batería para sacarla de la hibernación.
34. Extraiga la batería de la Osmo Action cuando se almacene durante un periodo prolongado.
35. La vida de la batería se puede reducir si no se utiliza durante un periodo prolongado.
36. Descargue y cargue la batería completamente una vez cada tres meses para mantenerla en buen estado.

Introducción

El centro de carga de la Osmo Action puede cargar hasta tres baterías de la Osmo Action. Cuando se utiliza un adaptador USB oficial de DJI, el concentrador de carga efectúa la carga de las dos baterías con el nivel de batería más alto simultáneamente, y demora aproximadamente 130 minutos en cargar completamente las tres baterías. * Cuando se usa un adaptador USB que no sea el oficial de DJI, el centro carga las baterías de una en una según el nivel de batería, del más alto al más bajo. Los tres indicadores led muestran el nivel de la batería y el estado de carga.

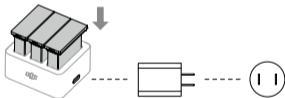


- 1. Indicadores led
- 2. Puertos para las baterías
- 3. Puerto USB-C
- 4. Botón

* El tiempo de carga se ofrece solo como referencia.

Uso

Coloque la batería en los puertos de la batería como se muestra en la siguiente figura. Conecte el adaptador USB al puerto USB-C en el centro de carga para comenzar a cargar. Consulte la sección Indicadores led para obtener más información sobre la carga.



Descripción de los indicadores led

Cuando haya una batería conectada pero no haya fuente de alimentación, mantenga presionado el botón durante un segundo. El indicador led mostrará el nivel de la batería dos veces. Cuando no haya una batería conectada, el indicador led correspondiente estará apagado.

Patrones de parpadeo	Nivel de batería
Apagado	0 % < Nivel de batería ≤ 3 %
Parpadea en verde una vez	3 % < Nivel de batería ≤ 25 %
Parpadea en verde dos veces	25 % < Nivel de batería ≤ 50 %
Parpadea en verde tres veces	50 % < Nivel de batería ≤ 75 %
Parpadea en verde cuatro veces	75 % < Nivel de batería ≤ 98 %
Verde fijo	98 % < Nivel de batería ≤ 100 %

Cuando haya una batería conectada y haya una fuente de alimentación, los indicadores led mostrarán la siguiente información.

Patrones de parpadeo	Descripción
Tres ledes parpadean en verde en orden	No hay baterías conectadas.
Apagado	No hay una batería conectada al puerto de la batería correspondiente o la batería ha entrado en el modo hibernación después de un período prolongado con un nivel de batería del 0 %.
Amarillo fijo	La batería está en cola para ser cargada y el nivel de la batería es de más del 0 %.
Parpadea en verde una vez	La batería se está cargando y el número de parpadeos muestra el nivel actual de la batería.
	0 < Nivel de batería ≤ 25 %

Parpadea en verde dos veces	25 % < Nivel de batería ≤ 50 %
Parpadea en verde tres veces	50 % < Nivel de batería ≤ 75 %
Parpadea en verde cuatro veces	75 % < Nivel de batería ≤ 98 %
Verde fijo	98 % < Nivel de batería ≤ 100 %
Parpadea en rojo rápidamente	El estado de la batería es anómalo por un sobrecalentamiento o por no estar conectada correctamente
Tres ledes parpadean en rojo rápidamente	El centro de carga y/o todas las baterías son anormales.



- El botón se desactiva cuando se conecta una fuente de alimentación.
- Si la batería está en modo hibernación, la carga activará automáticamente la batería. No es necesario realizar ninguna otra acción.
- El nivel de batería que se muestra puede no ser completamente exacto.

Especificaciones

Modelo	OA1CH
Baterías DJI compatibles	AB1-1300 mAh - 3.85 V
Adaptadores USB compatibles	Adaptador inteligente QC18-CN/QC18-EU, adaptador USB 5 V / 2 A
Temperatura de funcionamiento	De 0° a 45 °C (de 41° a 113 °F)

Entrada	5 V 3 A / 9 V 2 A / 12 V 1.5 A
Salida	4.4 V 2 A
Batería	
Capacidad	1300 mAh
Voltaje	3.85 V
Voltaje límite de carga	4.4 V
Tipo	LiPo 1S
Energía	5.005 Wh

El contenido está sujeto a cambios.

Descargue la última versión en

<https://www.dji.com/osmo-action>

OSMO es una marca comercial de DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO. Todos los derechos reservados.

Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde

Vous venez d'acquérir un nouveau produit DJI OSMO™. Félicitations ! Les informations contenues dans ce document concernent votre sécurité, vos droits et vos obligations. Lisez-le attentivement pour bien configurer votre appareil avant de l'utiliser. Si vous ne lisez pas les instructions et les mises en garde ci-après, vous exposez les autres et vous-même à des blessures graves et risquez d'endommager votre produit DJI OSMO ou d'autres objets placés à proximité. DJI OSMO est susceptible de modifier à tout moment, à sa seule discrétion, le présent document et les autres documents connexes.

En utilisant ce produit, vous confirmez que vous avez lu attentivement la clause d'exclusion de responsabilité et l'avertissement figurant dans le présent document, que vous comprenez les conditions qui y sont énoncées et que vous acceptez de les respecter. Vous déclarez assumer l'entière responsabilité de votre utilisation du produit ainsi que toutes les conséquences qui en découlent. Vous vous engagez à utiliser le produit dans un cadre légal et adapté, conformément aux lois et réglementations en vigueur, dans le respect des conditions, précautions, pratiques, politiques et consignes publiées par DJI OSMO, aujourd'hui et à l'avenir.

DJI OSMO décline toute responsabilité quant aux dégâts, aux blessures ou aux problèmes découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur s'engage à respecter les consignes de sécurité et les pratiques légales, y compris, mais sans s'y limiter, celles énoncées dans le présent document.

Nonobstant ce qui précède, vos droits statutaires en vertu de la législation nationale applicable ne sont pas affectés par cette clause d'exclusion de responsabilité.

OSMO est une marque commerciale de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (« DJI OSMO » en abrégé) et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques,

etc., apparaissant dans le présent document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI OSMO, et tous les droits sont réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI OSMO.

Consignes de sécurité

1. La station de recharge Osmo Action est uniquement compatible avec les adaptateurs de batterie pris en charge. Reportez-vous à la section Caractéristiques techniques pour obtenir une liste des adaptateurs de batterie pris en charge.
2. La station de recharge Osmo Action est uniquement compatible avec les batteries AB1-1 300 mAh-3,85 V. N'ESSAYEZ PAS d'utiliser la station de recharge avec d'autres modèles de batterie.
3. Placez la station de recharge Osmo sur une surface plane et stable pour l'utiliser. Vérifiez que l'appareil est correctement isolé pour prévenir tout risque d'incendie.
4. **NE TOUCHEZ PAS** les bornes métalliques de la station de charge.
5. Nettoyez les bornes métalliques à l'aide d'un chiffon sec et propre si vous voyez apparaître des dépôts.
6. Si la batterie tombe dans l'eau, placez-la immédiatement dans un espace dégagé sûr. Maintenez une distance de sécurité par rapport à la batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche. Ne réutilisez PAS la batterie et jetez-la conformément aux instructions décrites au point 30.
7. Si la batterie prend feu, éteignez l'incendie en utilisant de l'eau, du sable, une couverture anti-feu ou un extincteur à poudre sèche.
8. N'utilisez PAS une batterie autre que DJI OSMO. DJI OSMO décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une batterie non officielle. Achetez une nouvelle batterie sur le site www.dji.com.

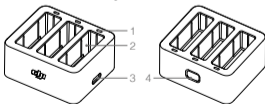
9. N'utilisez et ne chargez PAS une batterie gonflée, fissurée ou endommagée.
10. La batterie doit être utilisée à des températures situées entre -10°C et 40°C (de 14°F à 104°F). L'utilisation de la batterie dans des environnements à des températures supérieures à 40°C (104°F) peut provoquer un incendie ou une explosion. L'utilisation d'une batterie inférieure à -10°C (14°F) peut entraîner des dommages permanents.
11. N'utilisez PAS la batterie dans des environnements électrostatiques ou électromagnétiques intenses.
12. Ne démontez PAS, ne percez PAS la batterie de quelque manière que ce soit. Sinon, la batterie risque de fuir, de prendre feu ou d'exploser.
13. Ne faites PAS tomber les batteries ou ne les soumettez PAS à des chocs. Ne placez PAS d'objets lourds sur la poignée ou le chargeur.
14. Les électrolytes de la batterie sont extrêmement corrosifs. En cas de contact d'électrolytes avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone affectée à l'eau courante fraîche pendant au moins 15 minutes, puis consultez immédiatement un médecin.
15. N'utilisez PAS la batterie en cas de chute ou d'impact quelconque.
16. Ne chauffez PAS les batteries. N'utilisez PAS de sèche-cheveux pour sécher la batterie ou ne la placez PAS dans un four à micro-ondes ou dans un récipient sous pression.
17. Ne court-circuitez PAS manuellement la batterie.
18. Ne branchez PAS la batterie directement sur une prise courant ou sur une prise de chargeur pour voiture. La batterie doit être chargée via l'Osmo Action ou la station de recharge de l'Osmo Action. DJI OSMO décline toute responsabilité si la batterie est chargée à l'aide d'un chargeur non officiel.
19. Ne chargez PAS la batterie près de matériaux inflammables ou sur des surfaces inflammables comme un tapis ou du bois. Surveillez en permanence le chargement de la batterie.

20. Ne chargez PAS la batterie immédiatement après son utilisation, car sa température pourrait être trop élevée.
21. Laissez refroidir la batterie à la température ambiante avant de la recharger. Charger la batterie en dehors de la plage de température de 5 à 40 °C (41 à 104 °F) peut entraîner des fuites, une surchauffe ou endommager la batterie.
22. Débranchez le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Vérifiez régulièrement l'état du cordon, de la prise, et des autres éléments du chargeur. Ne nettoyez PAS le chargeur avec de l'alcool dénaturé ou d'autres solvants inflammables. N'utilisez PAS de chargeur endommagé.
23. Conservez la batterie hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
24. Ne laissez PAS la batterie près d'une source de chaleur comme une chaudière ou un radiateur. Ne laissez PAS la batterie à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud. Ne conservez PAS la batterie dans un environnement dont la température est supérieure à 60 °C (140 °F). La température idéale de température de stockage est de 22° C à 28° C (71,6° F à 82,4° F).
25. Rangez la batterie dans un endroit ventilé et laissez-la au sec.
26. Ne stockez PAS une batterie de vol entièrement chargée pendant une période prolongée. Sinon, elle se déchargerait, ce qui lui causerait des dommages permanents.
27. Avant de prendre une batterie sur un vol aérien, déchargez complètement la batterie. Assurez-vous de décharger la batterie dans un endroit sûr et ignifugé.
28. Tenez la batterie à l'écart de tout objet métallique (lunettes, montres, bijoux, épingles à cheveux, etc.).
29. Ne transportez PAS une batterie endommagée ou chargée à plus de 50 %.
30. Jetez la batterie uniquement après l'avoir complètement déchargée. Ne jetez PAS une batterie dans une poubelle ordinaire. Respectez scrupuleusement les réglementations locales concernant l'élimination et le recyclage de la batterie.

31. La batterie est conçue pour arrêter la charge lorsqu'elle est pleine. Cependant, il est conseillé de surveiller l'état d'avancement de la charge et de débrancher la batterie lorsqu'elle est complètement chargée.
32. Déchargez la poignée à 40 % - 65 % si elle ne sera PAS utilisée pendant au moins 10 jours. Vous pourrez ainsi prolonger l'autonomie de la batterie de façon significative.
33. La batterie passe en mode Hibernation si elle est déchargée et inutilisée pendant une longue période. Rechargez la batterie pour désactiver le mode Hibernation.
34. Retirez la batterie de l'Osmo Action lorsqu'elle est rangée pendant une période prolongée.
35. Le cycle de vie de la batterie peut diminuer si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
36. Déchargez et chargez complètement la batterie une fois tous les trois mois pour la maintenir en bon état.

Introduction

La station de recharge Osmo Action peut charger jusqu'à trois batteries pour Osmo Action. Lorsque vous utilisez un adaptateur USB officiel DJI, la station de recharge charge simultanément les deux batteries présentant le niveau de charge le plus élevé, et il faut environ 130 minutes pour recharger trois batteries.* Lorsque vous utilisez un adaptateur USB d'une autre marque, la station de recharge charge les batteries une à la fois, par ordre croissant de niveau de charge. Les trois indicateurs lumineux indiquent le niveau de la batterie et l'état de charge.



1. Indicateurs lumineux
2. Ports de la batterie

3. Port USB-C
4. Bouton

* Le temps de charge n'est donné qu'à titre indicatif.

Utilisation

Placez la batterie dans un des emplacements désignés comme indiqué dans la figure ci-dessous. Connectez l'adaptateur USB au port USB-C de la station de recharge pour commencer à charger. Reportez-vous à la section Description des indicateurs lumineux pour plus d'informations.



Description des indicateurs lumineux

Lorsqu'une batterie est en place mais qu'il n'y a pas de source d'alimentation, maintenez le bouton enfoncé pendant une seconde. L'indicateur LED affiche le niveau de la batterie deux fois. Lorsqu'il n'y a pas de batterie connectée, le voyant correspondant est éteint.

Clignotement	Niveau de batterie
Inactif	0 % < Niveau de batterie ≤ 3 %
Clignote en vert une fois	3 % < Niveau de batterie ≤ 25 %
Clignote en vert deux fois	25 % < Niveau de batterie ≤ 50 %
Clignote en vert trois fois	50 % < Niveau de batterie ≤ 75 %
Clignote en vert quatre fois	75 % < Niveau de batterie ≤ 98 %
Vert fixe	98 % < Niveau de batterie ≤ 100 %

Lorsqu'une batterie est en place et qu'il existe une source d'alimentation, les voyants indiquent les informations suivantes.

Clignotement	Descriptions
Trois LED clignotent en vert dans l'ordre	Pas de batterie.
Inactif	Aucune batterie connectée au port de batterie correspondant ou la batterie est entrée en Mode Hibernation après une période prolongée avec un niveau de batterie égal à 0 %.
Jaune fixe	La batterie est en file d'attente pour être chargée et son niveau est supérieur à 0 %
	La batterie est en cours de chargement et le nombre de clignotements indique le niveau actuel de la batterie.
Clignote en vert une fois	0 % < Niveau de batterie ≤ 25 %
Clignote en vert deux fois	25 % < Niveau de batterie ≤ 50 %
Clignote en vert trois fois	50 % < Niveau de batterie ≤ 75 %
Clignote en vert quatre fois	75 % < Niveau de batterie ≤ 98 %
Vert fixe	98 % < Niveau de batterie ≤ 100 %
Clignote rapidement en rouge	Anomalie de la batterie causée par une surchauffe ou un mauvais raccordement
Trois LED clignotent rapidement en rouge	Anomalie de la station de recharge et / ou de toutes les batteries



- Le bouton est désactivé lorsqu'une source d'alimentation est connectée.
- Si la batterie est en mode hibernation, le chargement la réveillera automatiquement. Aucune autre action n'est nécessaire.
- Le niveau de la batterie affiché peut ne pas être complètement précis.

Caractéristiques techniques

Modèle	OA1CH
Batteries DJI prises en charge	AB1-1 300 mAh-3,85 V
Adaptateurs USB pris en charge	Adaptateur intelligent QC18-CN / QC18-EU, adaptateur USB 5 V / 2 A
Température de fonctionnement	5 à 45° C (41 à 113° F)
Entrée	5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A
Sortie	4,4 V / 2 A
Batterie	
Capacité max.	1 300 mAh
Tensions	3,85 V
Tension limite de charge	4,4 V
Type	LiPo 1S
Énergie	5,005 Wh

Contenu sujet à modifications.

Téléchargez la dernière version sur
<https://www.dji.com/osmo-action>

OSMO est une marque commerciale de DJI OSMO.
Copyright ©2019 DJI OSMO Tous droits réservés.

Limitazioni di responsabilità e avvertenze

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto DJI OSMO™. Le informazioni contenute nel presente documento riguardano la sicurezza, i diritti e le responsabilità legali degli utenti. Leggere attentamente l'intero documento per configurare correttamente il dispositivo prima dell'uso. La mancata lettura del presente documento e l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze in esso contenute possono provocare lesioni gravi all'utente o ad altre persone, danni al prodotto DJI OSMO o ad altri oggetti che si trovano nelle vicinanze. Il presente documento e tutti i documenti complementari sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di DJI OSMO.

Utilizzando il prodotto, l'utente dichiara di aver letto e compreso le limitazioni di responsabilità e le avvertenze e di accettare i termini e le condizioni ivi specificati. L'utente riconosce di essere l'unico responsabile della propria condotta durante l'utilizzo del prodotto e di eventuali relative conseguenze. L'utente accetta di utilizzare il presente prodotto esclusivamente per scopi leciti e conformi a tutte le leggi, le normative e i regolamenti applicabili e nel rispetto di tutti i termini, le precauzioni, le pratiche, le politiche e le direttive che DJI OSMO ha reso e potrebbe rendere disponibili.

DJI OSMO declina ogni responsabilità per danni, lesioni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto. L'utente è tenuto a osservare pratiche di condotta sicure e legittime, ivi comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelle esposte nel presente documento.

Nonostante quanto indicato in precedenza, i diritti giuridici dell'utente previsti dalle leggi nazionali applicabili non subiscono alcun effetto in virtù della presente limitazione di responsabilità.

OSMO è un marchio registrato di SZ DJI OSMO

TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato come "DJI OSMO") e sue società affiliate. I nomi di prodotti, marchi e altro che compaiono nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie. Il presente prodotto e il relativo documento sono protetti da copyright di proprietà di DJI OSMO. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo prodotto o del relativo documento potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previa autorizzazione o consenso scritto da parte di DJI OSMO.

Direttive sulla sicurezza

1. La stazione di ricarica per Osmo Action è compatibile solo con gli adattatori per batteria supportati. Per un elenco degli adattatori supportati, fare riferimento alla sezione "Caratteristiche tecniche".
2. La stazione di ricarica Osmo Action è compatibile solo con batterie AB1-1300mAh-3.85V. NON utilizzare la stazione di ricarica con altri tipi di batterie.
3. Durante l'uso, posizionare la stazione di ricarica su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che il dispositivo sia correttamente isolato per prevenire i rischi di incendio.
4. NON toccare i terminali in metallo presenti sulla stazione di ricarica.
5. Se si notano accumuli di sporcizia, pulire i terminali con un panno asciutto e pulito.
6. Se la batteria cade in acqua, riparla subito in un luogo aperto e sicuro. Mantenere una distanza di sicurezza dalla batteria fino a quando non è completamente asciutta. NON riutilizzare la batteria e smaltirla correttamente come descritto al punto 30.
7. Spegnerne eventuali incendi che interessino la batteria utilizzando acqua, sabbia, una coperta antifiama o un estintore a polvere.
8. Utilizzare solo batterie DJI OSMO. DJI OSMO non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati dall'utilizzo di batterie non originali. Visitare il sito web www.dji.com per acquistare una nuova batteria.

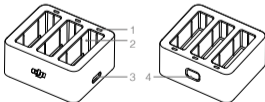
9. NON utilizzare o caricare batterie che presentano rigonfiamenti, perdite di fluido o altri tipi di danno.
10. La batteria va utilizzata a temperature comprese tra -10 °C e 40 °C. L'utilizzo della batteria in ambienti con temperature superiori a 40 °C può provocare incendi o esplosioni. L'utilizzo della batteria in ambienti con temperature inferiori a -10 °C potrebbe provocare danni permanenti.
11. NON utilizzare la batteria in ambienti soggetti a forti campi elettrostatici o elettromagnetici.
12. NON smontare o perforare la batteria in alcun modo. In caso contrario, la batteria potrebbe perdere liquido, infiammarsi o esplodere.
13. NON lasciare cadere o colpire la batteria. NON posizionare oggetti pesanti sulla batteria o sul caricabatterie.
14. Gli elettroliti presenti nella batteria sono altamente corrosivi. In caso di contatto degli elettroliti con la pelle o con gli occhi, lavare immediatamente la zona interessata con acqua corrente pulita per almeno 15 minuti e consultare immediatamente un medico.
15. NON usare la batteria se è caduta o ha subito un impatto.
16. NON surriscaldare la batteria. NON asciugare la batteria con un asciugacapelli o inserirla in un forno a microonde o in un contenitore pressurizzato.
17. NON causare manualmente il corto circuito della batteria.
18. NON collegare la batteria direttamente a una presa di corrente o alla presa del caricabatterie per auto. La batteria deve essere ricaricata tramite Osmo Action o l'apposita stazione di ricarica. DJI OSMO non si assume alcuna responsabilità qualora la batteria venisse ricaricata con un caricabatterie non certificato.
19. NON ricaricare la batteria in prossimità di materiali o superfici infiammabili, ad esempio tappeti o legno. NON lasciare la batteria incustodita durante la carica.
20. NON ricaricare la batteria immediatamente dopo l'utilizzo, in quanto la temperatura della stessa potrebbe risultare troppo elevata.

21. NON ricaricare la batteria fino a quando non torna a temperatura ambiente. La ricarica della batteria a temperature inferiori a 5 °C o superiori a 40 °C potrebbe causare perdite di fluido, surriscaldamento o danneggiamento della stessa.
22. Scollegare il caricabatterie quando non è in uso. Esaminare regolarmente il caricabatterie per individuare eventuali danni al cavo, alla presa o ad altro. NON utilizzare alcool denaturato o altri solventi infiammabili per pulire il caricabatterie. NON utilizzare un caricabatterie danneggiato.
23. Tenere le batterie fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
24. NON riporre la batteria in prossimità di fonti di calore, ad esempio una caldaia o un calorifero. NON lasciare la batteria all'interno di un veicolo durante le giornate calde. NON conservare la batteria in ambienti con una temperatura superiore a 60 °C. La temperatura di conservazione ideale è compresa tra 22 °C e 28 °C.
25. Conservare la batteria in un luogo ventilato e mantenerla asciutta.
26. NON conservare una batteria completamente scarica per un periodo prolungato. Ciò causerebbe una scarica eccessiva e danni permanenti alla batteria.
27. Scaricare completamente la batteria prima di imbarcarla su un volo di linea. Scaricare la batteria solo in luoghi ignifughi.
28. Tenere la batteria lontana da oggetti metallici quali ad esempio occhiali, orologi, gioielli e forcine.
29. NON trasportare mai una batteria danneggiata o con livello di carica superiore al 50%.
30. Smaltire la batteria solo dopo averla scaricata completamente. NON gettare la batteria in un normale contenitore per rifiuti. Attenersi rigorosamente alle direttive locali in materia di smaltimento e riciclaggio delle batterie.

31. La batteria è progettata per interrompere la ricarica quando è completamente carica. Tuttavia, si consiglia di monitorare l'avanzamento della ricarica e di scollegare la batteria quando è completamente carica.
32. Scaricare la batteria fino al 40%-65% qualora non si intenda utilizzarla per almeno 10 giorni. Ciò può prolungare notevolmente la durata della batteria.
33. La batteria entra in modalità ibernata se scaricata e non utilizzata per un periodo di tempo prolungato. Ricaricare la batteria per interrompere la modalità ibernata.
34. Rimuovere la batteria da Osmo Action quando si intende conservarla per un periodo di tempo prolungato.
35. La durata della batteria può diminuire se non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato.
36. Scaricare e caricare completamente la batteria una volta ogni tre mesi per mantenerla in condizioni ottimali.

Presentazione del prodotto

La stazione di ricarica per Osmo Action può caricare fino a tre batterie di Osmo Action. Utilizzando un adattatore DJI USB originale, la stazione inizia a ricaricare prima le due batterie con il livello di batteria più alto, impiegando circa 130 minuti per caricare completamente le tre batterie*. Se si utilizza un comune adattatore USB, la stazione ricarica una batteria alla volta, dal livello di carica più basso a quello più alto. I tre LED indicano il livello della batteria e lo stato della ricarica.



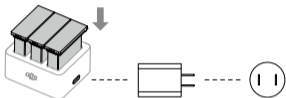
1. Indicatori LED
2. Vani batterie

3. Porta USB-C
4. Pulsante

*La durata della ricarica è indicata solo a scopo di riferimento.

Modalità di utilizzo

Inserire le batterie negli appositi vani, come mostrato nella figura seguente. Collegare l'adattatore USB alla porta USB-C dell'unità per avviare la ricarica. Fare riferimento alla sezione "Descrizione degli indicatori LED" per ulteriori informazioni.



Descrizione degli indicatori LED

Quando una batteria è inserita, ma l'unità non è collegata a una fonte di alimentazione, tenere premuto il pulsante per un secondo. L'indicatore LED visualizzerà il livello di carica della batteria lampeggiando due volte. Quando non è inserita alcuna batteria, l'indicatore LED resterà spento.

Schema di lampeggiamento	Livello della batteria
Luce spenta	0% < livello batteria ≤ 3%
Lampeggia in verde (una volta)	3% < livello batteria ≤ 25%
Lampeggia in verde (due volte)	25% < livello batteria ≤ 50%
Lampeggia in verde (tre volte)	50% < livello batteria ≤ 75%
Lampeggia in verde (quattro volte)	75% < livello batteria ≤ 98%
Verde fisso	98% < livello batteria ≤ 100%

Quando è inserita una batteria, e l'unità è collegata a una fonte di alimentazione, i LED indicheranno quanto segue:

Schema di lampeggiamento	Descrizione
Tre LED lampeggiano in verde in modo sequenziale	Nessuna batteria inserita.
Luce spenta	Nessuna batteria inserita nel vano corrispondente, oppure la batteria è entrata in modalità ibernata dopo un periodo prolungato con carica 0%.
Giallo fisso	La batteria è in attesa di essere caricata e il livello della batteria è superiore a 0%
Lampeggia in verde (una volta)	La batteria è in carica e il numero di lampeggiamenti indica il livello di batteria corrente.
Lampeggia in verde (due volte)	$0 < \text{livello batteria} \leq 25\%$
Lampeggia in verde (tre volte)	$25\% < \text{livello batteria} \leq 50\%$
Lampeggia in verde (quattro volte)	$50\% < \text{livello batteria} \leq 75\%$
Verde fisso	$75\% < \text{livello batteria} \leq 98\%$
Lampeggia in rosso (rapidamente)	$98\% < \text{livello batteria} \leq 100\%$
Lampeggia in rosso (rapidamente)	La batteria potrebbe essere surriscaldata o non inserita correttamente
Tre LED lampeggiano in rosso (rapidamente)	La stazione di ricarica e/o tutte le batterie presentano un'anomalia di funzionamento.



- Il pulsante è disattivato quando l'unità è collegata a una fonte di alimentazione.
- Se la batteria si trova in modalità ibernata, l'inizio della ricarica la riattiverà automaticamente. Non è necessario eseguire ulteriori operazioni.
- Il livello della batteria visualizzato potrebbe non essere del tutto accurato.

Caratteristiche tecniche

Modello	OA1CH
Batterie DJI supportate	AB1-1300mAh-3.85V
Adattatori USB supportati	Adattatore intelligente QC18-CN/QC18-EU, adattatore USB 5V/2A
Temperatura operativa	Tra 5 °C e 45 °C
Ingresso	5 V 3 A / 9 V 2 A / 12 V 1,5 A
Uscita	4,4 V 2 A
Batteria	
Capacità	1300 mAh
Tensione	3,85 V
Tensione di ricarica (max.)	4,4 V
Tipo	LiPo 1S
Energia	5,005 Wh

Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche.

Scaricare l'ultima versione da

<https://www.dji.com/osmo-action>

OSMO è un marchio registrato di DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO Tutti i diritti riservati.

Disclaimer en waarschuwing

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe DJI OSMO™-product. De informatie in dit document betreft uw veiligheid en uw wettelijke rechten en plichten. Lees dit hele document zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat u vóór gebruik de juiste configuratie toepast. Het niet lezen en opvolgen van de instructies en waarschuwingen in dit document kan leiden tot ernstig letsel bij uzelf of anderen, schade aan het DJI OSMO-product of schade aan andere voorwerpen in de omgeving. Dit document en alle overige documentatie zijn onderhevig aan veranderingen naar goeddunken van DJI OSMO.

Door het gebruik van dit product geeft u te kennen dat u deze disclaimer en waarschuwing zorgvuldig hebt gelezen en dat u begrijpt en ermee akkoord gaat dat u zich dient te houden aan de hierin gestelde voorwaarden en bepalingen. U gaat ermee akkoord dat u verantwoordelijk bent voor uw eigen gedrag tijdens het gebruik van dit product, en voor de mogelijke gevolgen daarvan. U gaat ermee akkoord om dit product uitsluitend voor gepaste doeleinden te gebruiken en in overeenstemming met alle toepasselijke wetten, regels en voorschriften, en alle voorwaarden, voorzorgsmaatregelen, gewoonten, beleidsregels en richtlijnen die DJI OSMO heeft opgesteld en beschikbaar heeft gesteld.

DJI OSMO aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel, of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van dit product. De gebruiker dient zich te houden aan veilige en wettige praktijken, inclusief, maar niet beperkt tot wat in dit document staat uitgelegd.

Desalniettemin worden uw wettelijke rechten conform de toepasselijke nationale wetgeving niet door deze disclaimer beperkt.

OSMO is een handelsmerk van SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (afgekort als 'DJI OSMO') en zijn gelieerde ondernemingen. Namen van producten, merken enz.

in dit document zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Het copyright voor dit product en dit document rust bij DJI OSMO met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of document mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook zonder voorafgaande, schriftelijke toestemming van DJI OSMO.

Veiligheidsrichtlijnen

1. De Osmo Action Charging Hub is alleen compatibel met de ondersteunde accu-adapters. Raadpleeg het gedeelte Specificaties voor een lijst met ondersteunde accu-adapters.
2. De Osmo Action Charging Hub is alleen compatibel met AB1-1300mAh-3.85V-accu's. Probeer de Charging Hub NIET met andere accumodellen te gebruiken.
3. Plaats de Osmo Action Charging Hub op een vlakke en stabiele ondergrond tijdens het gebruik. Zorg ervoor dat het apparaat goed geïsoleerd is om brandgevaar te voorkomen.
4. Raak de metalen klemmen van de charging hub NIET aan.
5. Reinig de metalen klemmen met een schone, droge doek als er een zichtbare ophoping van vuil is.
6. Als de accu in het water valt, plaats hem dan onmiddellijk op een veilige en open plek. Blijf op een veilige afstand van de accu totdat deze helemaal droog is. Gebruik de accu NIET meer en gooi hem op de juiste manier weg, zoals beschreven in punt 30.
7. Blus een brand in de accu met water, zand, een blusdeken of een poederblusser.
8. Gebruik GEEN accu van een ander merk dan DJI OSMO. DJI OSMO aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor enige schade die wordt veroorzaakt door accu's die niet van DJI OSMO zijn. Koop een nieuwe accu op www.dji.com.
9. Gebruik NOOIT gezwollen, lekkende of beschadigde accu's.

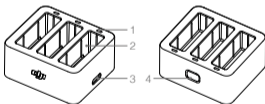
10. Gebruik de accu in een temperatuurbereik van -10 °C tot 40 °C. Gebruik van de accu in een omgeving warmer dan 40 °C kan leiden tot brand of ontploffing. Gebruik van de accu bij temperaturen lager dan -10 °C kan leiden tot permanente schade.
11. Gebruik de accu NIET in een sterke elektrostatische of elektromagnetische omgeving.
12. Demonteer of doorboor de accu NOOIT. Anders kan de accu lekken, vlam vatten of exploderen.
13. Accu NIET laten vallen of omstoten. Plaats GEEN zware voorwerpen op de accu of de oplader.
14. De elektrolyten in de accu zijn zeer corrosief. Als een elektrolyt contact maakt met de huid of de ogen, moet u het betreffende lichaamsdeel direct met stromend schoon water wassen gedurende ten minste 15 minuten. Ga daarna onmiddellijk voor controle naar een arts.
15. Gebruik de accu NIET als deze is gevallen of op een andere manier is geraakt.
16. Verhit de accu NIET. Gebruik NOOIT een haardroger om de accu te drogen en plaats de accu NIET in een magnetron of een container onder druk.
17. Veroorzaak NOOIT handmatige kortsluiting in de accu.
18. Sluit de accu NOOIT rechtstreeks aan op een stopcontact of autoladeraan sluiting. De accu moet worden opgeladen via Osmo Action of het Osmo Action-oplaadpunt. DJI OSMO aanvaardt geen aansprakelijkheid als de accu wordt opgeladen met een oplader die niet van DJI OSMO is.
19. Laad de accu NIET op in de nabijheid van ontvlambare materialen of op brandbare oppervlakken zoals tapijt of hout. Laat de accu NIET onbeheerd achter tijdens het opladen.
20. Laad de accu NIET direct na gebruik op, omdat de temperatuur van de accu dan wellicht te hoog is.
21. Laad de accu NIET op voordat deze is afgekoeld tot kamertemperatuur. Het opladen van de accu buiten een temperatuurbereik van 5 °C tot 40 °C kan leiden tot lekkage, oververhitting of schade aan de accu.

22. Koppel de oplader los als deze niet wordt gebruikt. Controleer de oplader regelmatig op schade aan het snoer, de stekker en andere onderdelen. Reinig de oplader NIET met gedenatureerde alcohol of andere brandbare oplosmiddelen. Gebruik de oplader NIET als deze beschadigd is.
23. Houd de accu buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
24. Plaats de accu NIET in de buurt van warmtebronnen zoals een oven of een kachel. Laat de accu op warme dagen NIET achter in de auto. Bewaar de accu NIET in een omgeving met een temperatuur hoger dan 60 °C. De ideale opslagtemperatuur is tussen 22 °C en 28 °C.
25. Bewaar de accu op een geventileerde locatie en houd deze droog.
26. Bewaar een volledig lege batterij NIET gedurende een langere periode. Anders zal deze overmatig ontladen, wat leidt tot permanente schade aan de accu.
27. Voordat u een accu meeneemt in een vliegtuig, moet u de accu volledig ontladen. Ontlaad de accu alleen op een brandbestendige locatie.
28. Houd de accu uit de buurt van metalen voorwerpen zoals brillen, horloges, sieraden en haarspelden.
29. Vervoer NOOIT een beschadigde accu of een accu met een laadniveau van meer dan 50%.
30. Gooi de accu alleen weg nadat deze volledig is ontladen. Gooi een accu NIET weg in een gewone afvalcontainer. Houd u strikt aan de plaatselijke regelgeving inzake de verwijdering en recycling van accu's.
31. De accu is ontworpen om te stoppen met opladen wanneer deze volledig is opgeladen. Het is echter een goede gewoonte om toezicht te houden op de voortgang van het laden en de accu los te koppelen wanneer deze volledig is opgeladen.
32. Ontlaad de accu tot 40-65% als deze 10 dagen of langer niet zal worden gebruikt. Dit zal de levensduur van de accu aanzienlijk verlengen.

33. De accu schakelt naar de slaapstand als deze is ontladen en gedurende een langere periode wordt opgeborgen. Laad de accu op om deze uit de slaapstand te halen.
34. Verwijder de accu uit de Osmo Action wanneer deze voor een langere periode wordt opgeborgen.
35. De levensduur van de accu kan worden verkort als deze gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
36. Ontlaad en herlaad de accu om de drie maanden volledig, zodat hij in een goede staat blijft.

Inleiding

De Osmo Action Charging Hub kan tot drie accu's voor de Osmo Action opladen. Bij gebruik van een officiële DJI USB-adapter laadt de oplaadhub de twee accu's met het hogere accuniveau eerst gelijktijdig op, en het duurt het ongeveer 130 minuten om drie accu's volledig op te laden.* Bij gebruik van een niet-officiële DJI USB-adapter laadt de laadhub de accu's een voor een op, in volgorde van het accuniveau van hoog naar laag. De drie LED-indicatoren geven het accuniveau en de oplaadstatus aan.



1. LED-indicatoren

2. Accuporten

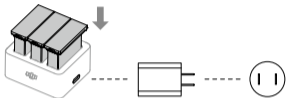
3. USB-C-poort

4. Knop

* Oplaadtijd is alleen ter referentie.

Gebruik

Plaats de accu in de accupoorten zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding. Sluit de USB-adapter aan op de USB-C-poort op de oplaadhub om te beginnen met opladen. Raadpleeg de sectie Beschrijving van LED-indicatoren voor meer informatie.



Beschrijving van LED-indicatoren

Wanneer een accu is aangesloten maar er geen voedingsbron is, houdt u de knop gedurende één seconde ingedrukt. De LED-indicator geeft het huidige accuniveau tweemaal weer. Als er geen accu is aangesloten, blijft de bijbehorende LED-indicator uit.

Knipperpatronen	Accuniveau
Uit	$0\% < \text{Accuniveau} \leq 3\%$
Knippert eenmaal groen	$3\% < \text{Accuniveau} \leq 25\%$
Knippert tweemaal groen	$25\% < \text{Accuniveau} \leq 50\%$
Knippert driemaal groen	$50\% < \text{Accuniveau} \leq 75\%$
Knippert viermaal groen	$75\% < \text{Accuniveau} \leq 98\%$
Continu groen	$98\% < \text{Accuniveau} \leq 100\%$

Wanneer een accu is aangesloten en er een voedingsbron is, geven de LED-indicatoren de volgende informatie weer.

Knipperpatronen	Beschrijvingen
Drie LED's knipperen opeenvolgend groen	Geen accu's aangesloten.
Uit	Geen accu aangesloten op de bijbehorende accupoort, of de accu is na een langere periode in de slaapstand terechtgekomen met 0% accuniveau.
Continu geel	De accu staat in de rij om te worden opgeladen en het accuniveau is meer dan 0%
	De accu wordt opgeladen en het aantal keren knipperen geeft het huidige accuniveau weer.
Knippert eenmaal groen	$0% < \text{Accuniveau} \leq 25\%$
Knippert tweemaal groen	$25% < \text{Accuniveau} \leq 50\%$
Knippert driemaal groen	$50% < \text{Accuniveau} \leq 75\%$
Knippert viermaal groen	$75% < \text{Accuniveau} \leq 98\%$
Continu groen	$98% < \text{Accuniveau} \leq 100\%$
Knippert snel rood	Batterij is afwijkend vanwege oververhitting of niet goed aangesloten
Drie LED's knipperen snel rood	Oplaadhub en / of alle accu's zijn afwijkend.



- De knop is uitgeschakeld terwijl een voedingsbron is aangesloten.
- Als de accu in de sluimerstand staat, wordt de accu automatisch de accu gewekt door het opladen. Er is geen verdere actie vereist.
- Het weergegeven accuniveau is mogelijk niet geheel nauwkeurig.

Technische gegevens

Model	OA1CH
Ondersteunde DJI-accu's	AB1-1300mAh-3.85V
Ondersteunde USB-adapters	QC18-CN / QC18-EU intelligente adapter, 5 V / 2 A USB-adapter
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 45 °C
Ingang	5 V 3 A / 9 V 2 A / 12 V 1.5 A
Uitgang	4.4 V 2 A
Accu	
Capaciteit	1300 mAh
Spanning	3,85 V
Laadspanningslimiet	4,4 V
Type	LiPo 1S
Vermogen	5,005 Wh

Deze inhoud is aan verandering onderhevig.

Download de nieuwste versie op
<https://www.dji.com/osmo-action>

OSMO is een handelsmerk van DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO Alle rechten voorbehouden.

Declaração de exoneração de responsabilidade e aviso

Parabéns por ter adquirido o seu novoproduto da DJI OSMO™. As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente na íntegra para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A não leitura e o incumprimento das instruções e dos avisos contidos neste documento podem resultar em lesões graves para si ou para terceiros, em danos no produto da DJI OSMO ou em danos noutros objetos que se encontrem nas proximidades. Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos a alteração ao critério exclusivo da DJI OSMO.

A utilização deste produto significa que o utilizador leu cuidadosamente esta declaração de exoneração de responsabilidade e o aviso e que compreende e aceita cumprir os termos e condições aqui expostos. O utilizador concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. O utilizador compromete-se a utilizar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI OSMO disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O utilizador deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

Não obstante o disposto acima, os seus direitos legais ao abrigo da legislação nacional aplicável não são afetados por esta exoneração de responsabilidade.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO")

e das respectivas empresas afiliadas. Todos os nomes de produtos, marcas, etc., incluídos no presente documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas detentoras. Este produto e este documento estão protegidos por direitos de autor pela DJI OSMO, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deverá ser reproduzida, seja de que forma for, sem o consentimento ou autorização prévios, por escrito, da DJI OSMO.

Diretrizes de segurança

1. O terminal de carregamento da Osmo Action só é compatível com os adaptadores de bateria suportados. Consulte a secção Especificações para obter uma lista dos adaptadores de bateria suportados.
2. O terminal de carregamento da Osmo Action só é compatível com baterias AB1 de 1300 mAh e 3,85 V. NÃO utilize o terminal de carregamento com outros modelos de bateria.
3. Coloque o terminal de carregamento da Osmo Action sobre uma superfície plana e estável quando estiver a ser utilizado. Certifique-se de que o dispositivo está devidamente isolado para evitar riscos de incêndio.
4. NÃO toque nos terminais de metal do terminal de carregamento.
5. Se existir qualquer acumulação visível de sujidade, limpe os terminais de metal com um pano limpo e seco.
6. Se a bateria cair dentro de água por acidente, coloque-a numa área aberta e segura imediatamente. Mantenha uma distância segura em relação à bateria até ela estar completamente seca. NÃO utilize novamente a bateria e elimine-a adequadamente, conforme descrito no ponto 30.
7. Apague qualquer incêndio da bateria utilizando água, areia, cobertor de combate a incêndios ou um extintor de incêndios com pó seco.
8. NÃO utilize uma bateria que não seja DJI OSMO. A DJI OSMO não se responsabiliza por quaisquer danos causados por baterias que não sejam DJI OSMO. Compre uma nova bateria em www.dji.com.

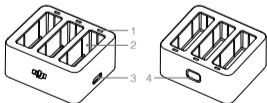
9. NÃO utilize ou carregue baterias inchadas, com fugas ou danificadas.
10. As baterias de voo devem ser utilizadas no intervalo de temperaturas entre $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ e $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14\text{ }^{\circ}\text{F}$ e $104\text{ }^{\circ}\text{F}$). A utilização da bateria em ambientes acima de $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($104\text{ }^{\circ}\text{F}$) pode provocar um incêndio ou explosão. A utilização da bateria abaixo de $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14\text{ }^{\circ}\text{F}$) pode causar danos permanentes.
11. NÃO utilize a bateria em ambientes eletrostáticos ou eletromagnéticos fortes.
12. NÃO desmonte nem perfure a bateria de forma alguma. Caso contrário, a bateria pode vaziar, apanhar fogo ou explodir.
13. NÃO deixe a bateria cair nem a sujeite a impactos. NÃO coloque objetos pesados sobre a bateria ou o carregador.
14. Os eletrólitos da bateria são altamente corrosivos. Se os eletrólitos entrarem em contacto com a sua pele ou os seus olhos, lave imediatamente a área afetada com água corrente durante pelo menos 15 minutos e, depois, consulte imediatamente um médico.
15. NÃO utilize a bateria se esta cair ou tiver sofrido qualquer tipo de impacto.
16. NÃO aqueça a bateria. NÃO utilize um secador para secar a bateria ou colocar a bateria num forno microondas ou num recipiente pressurizado.
17. NÃO force manualmente o curto-circuito da bateria.
18. NÃO ligue a bateria diretamente a uma tomada elétrica ou a uma tomada de carregador de automóveis. A bateria tem de ser carregada através do Osmo Action ou da Plataforma de Carregamento Osmo Action. A DJI não se responsabiliza se a bateria for carregada através de um carregador que não seja da DJI.
19. NÃO carregue a bateria perto de materiais inflamáveis ou de superfícies inflamáveis, tais como carpete ou madeira. Nunca deixe a bateria sem vigilância durante o carregamento.

20. NÃO carregue a bateria imediatamente após a utilização, uma vez que a temperatura da bateria pode estar demasiado alta.
21. NÃO carregue a bateria até esta arrefecer até à temperatura ambiente. Carregar a bateria fora do intervalo de temperatura de 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F) pode provocar fugas, sobreaquecimento ou danificar a bateria.
22. Desligue o carregador quando não estiver a ser utilizado. Examine o carregador regularmente para ver se há danos no cabo, na ficha, no revestimento ou noutras peças. NÃO limpe o carregador com álcool desnaturado ou com outros solventes inflamáveis. NÃO utilize um carregador danificado.
23. Mantenha a bateria fora do alcance das crianças e animais de estimação.
24. NÃO deixe a bateria perto de fontes de calor como um forno ou aquecedor. NÃO deixe a bateria no interior de um veículo em dias quentes. NÃO guarde a bateria em ambientes com temperaturas superiores a 60 °C (140 °F). A temperatura ideal de armazenamento é de 22 °C a 28 °C (71,6 °F a 82,4 °F).
25. Guarde a bateria num local ventilado e mantenha a bateria seca.
26. NÃO armazene uma bateria de voo durante um longo período depois de a ter descarregado completamente. Caso contrário, irá sobreaquecer, o que levará a danos permanentes na bateria.
27. Antes de levar uma bateria num voo de avião, descarregue totalmente a bateria. Apenas deve descarregar a bateria num local à prova de fogo.
28. Mantenha a bateria longe de objetos metálicos como óculos, relógios, joias e ganchos para o cabelo.
29. NÃO transporte uma bateria danificada ou uma bateria com nível de carga superior a 50%.
30. Elimine apenas uma bateria depois de a descarregar completamente. NÃO elimine uma bateria num recipiente de lixo normal. Siga cuidadosamente os regulamentos locais relativos à eliminação e reciclagem da bateria.

31. A bateria é concebida para parar de carregar quando estiver totalmente carregada. No entanto, é uma boa prática monitorizar o progresso do carregamento e desligar a bateria quando estiver completamente carregada.
32. Descarregue a bateria até 40-65% se não pretender utilizar durante 10 dias ou mais. Isto pode aumentar significativamente a vida útil da bateria.
33. A bateria entrará no modo de hibernação se for completamente descarregada e guardada durante um longo período de tempo. Recarregue a bateria para a retirar do modo de hibernação.
34. Retire a bateria do Osmo Action quando for armazenado durante um período de tempo prolongado.
35. Se não utilizar a bateria durante um longo período de tempo, a vida útil da mesma pode diminuir.
36. Descarregue e carregue completamente a bateria uma vez a cada três meses para a manter em boas condições.

Introdução

O terminal de carregamento da Osmo Action pode carregar até três baterias da Osmo Action. Ao utilizar um adaptador USB DJI oficial, o terminal de carregamento carrega as duas baterias com o nível da bateria mais alto em simultâneo, e demora cerca de 130 minutos a carregar totalmente três baterias.* Ao utilizar um adaptador USB DJI não oficial, o terminal de carregamento carrega uma bateria de cada vez, começando pela que tem o nível da bateria mais alto. Os três indicadores LED indicam o nível da bateria e o estado de carregamento.



1. Indicadores LED
2. Portas da bateria

3. Porta USB-C
4. Botão

* O tempo de carregamento é apenas para referência.

Utilização

Coloque a bateria nas portas da bateria, conforme ilustrado na figura abaixo. Ligue o adaptador USB à porta USB-C no terminal de carregamento para iniciar o carregamento. Consulte a secção Descrição dos indicadores LED para obter mais informações sobre o carregamento.



Descrição dos indicadores LED

Quando tiver uma bateria colocada mas não existir nenhuma fonte de alimentação, mantenha o botão premido durante um segundo. O indicador LED apresenta o nível da bateria duas vezes. Quando não existir nenhuma bateria colocada, o indicador LED correspondente estará desligado.

Padrões de intermitência	Nível da bateria
Desligado	0% < Nível da bateria ≤ 3%
Pisca a luz verde uma vez	3% < Nível da bateria ≤ 25%
Pisca a luz verde duas vezes	25% < Nível da bateria ≤ 50%
Pisca a luz verde três vezes	50% < Nível da bateria ≤ 75%
Pisca a luz verde quatro vezes	75% < Nível da bateria ≤ 98%
Luz verde continuamente acesa	98% < Nível da bateria ≤ 100%

Quando existir uma bateria colocada e também uma fonte de alimentação, os indicadores LED mostram as seguintes informações.

Padrões de intermitência	Descrições
Três LED intermitentes piscam a verde sequencialmente	Nenhuma bateria colocada.
Desligado	Não existe nenhuma bateria colocada na porta da bateria correspondente ou a bateria entrou no modo de hibernação após um período prolongado com um nível de bateria de 0%.
Luz amarela continuamente acesa	A bateria está em fila para ser carregada e o nível da bateria é superior a 0%
Pisca a luz verde uma vez	A bateria está a carregar e o número de intermitências indica o nível atual da bateria.
Pisca a luz verde duas vezes	$0 < \text{Nível da bateria} \leq 25\%$
Pisca a luz verde três vezes	$25\% < \text{Nível da bateria} \leq 50\%$
Pisca a luz verde quatro vezes	$50\% < \text{Nível da bateria} \leq 75\%$
Luz verde continuamente acesa	$75\% < \text{Nível da bateria} \leq 98\%$
Pisca rapidamente a vermelho	$98\% < \text{Nível da bateria} \leq 100\%$
Três LED piscam rapidamente a vermelho	A bateria tem uma anomalia devido a sobreaquecimento ou a não ter sido corretamente ligada
	O terminal de carregamento e/ou todas as baterias têm uma anomalia.



- Este botão está desativado quando existe uma fonte de alimentação ligada.
- Se a bateria estiver no modo de hibernação, o carregamento irá ativá-la automaticamente. Não é necessário efetuar mais ações.
- O nível de bateria apresentado pode não ser totalmente exato.

Especificações

Modelo	OA1CH
Baterias suportadas pela DJI	AB1 de 1300 mAh e 3,85 V
Adaptadores USB suportados	Adaptador inteligente QC18-CN/QC18-EU, Adaptador USB 5 V / 2 A
Temperatura de funcionamento	5 a 45 °C (41 a 113 °F)
Entrada	5 V 3 A / 9 V 2 A / 12 V 1,5 A
Saída	4,4 V 2 A
Bateria	
Capacidade	1300 mAh
Tensão	3,85 V
Tensão de carga limite	4,4 V
Tipo	LiPo 1S
Energia	5,005 Wh

Este conteúdo está sujeito a alterações.

Transfira a versão mais recente disponível em

<https://www.dji.com/osmo-action>

OSMO é uma marca comercial da DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO Todos os direitos reservados.

Isonção de Responsabilidade e Advertência

Parabéns por ter adquirido o seu novo produto DJI OSMO™. As informações contidas neste documento afetam a sua segurança, os seus direitos legais e suas responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente e por inteiro para assegurar uma configuração correta antes do uso. A não observância das instruções e advertências deste documento pode resultar em lesões graves para si ou terceiros, danos ao seu produto DJI OSMO ou danos a outros objetos nas proximidades. Este e todos os outros documentos correlacionados estão sujeitos à alteração a critério exclusivo da DJI OSMO.

A utilização deste produto confirma que o usuário leu cuidadosamente este aviso e advertência, e que compreende e aceita obedecer aos termos e condições aqui expostos. O usuário concorda que é o único responsável pela sua conduta durante o uso deste produto e pelas possíveis consequências dele resultantes. O usuário se compromete a usar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI OSMO disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade por danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente do uso deste produto. O usuário deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

Não obstante o estabelecido acima, seus direitos legais previstos na legislação federal aplicável não são afetados por este aviso de isenção.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e das respectivas empresas afiliadas. Nomes de produtos, marcas etc. que aparecem neste documento são marcas

comerciais ou marcas registradas de suas respectivas empresas proprietárias. Este produto e documento são de propriedade da DJI OSMO, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI OSMO.

Diretrizes de segurança

1. O Carregador com múltiplas entradas da Osmo Action só é compatível com os adaptadores de bateria suportados. Consulte a seção Especificações para obter uma lista de adaptadores de bateria suportados.
2. O Carregador com múltiplas entradas da Osmo Action só é compatível com baterias AB1-1300 mAh-3,85 V. NÃO tente utilizar o Carregador com múltiplas entradas com outros modelos de bateria.
3. Coloque o Carregador com múltiplas entradas da Osmo Action em uma superfície plana e estável quando estiver em uso. O dispositivo deve estar devidamente isolado para evitar riscos de incêndio.
4. NÃO toque nos terminais metálicos do Carregador com múltiplas entradas.
5. Se houver acúmulo de sujeira nos terminais metálicos, limpe-os com um pano limpo e seco.
6. Se a bateria cair na água, coloque-a em uma área aberta e segura imediatamente. Mantenha uma distância segura em relação à bateria até que ela esteja completamente seca. NÃO use a bateria novamente e descarte-a de acordo com as instruções descritas no ponto 30.
7. Apague qualquer incêndio causado pela bateria usando água, areia, um cobertor de combate a incêndios ou um extintor de incêndios com pó seco.
8. NÃO use uma bateria que não seja da DJI OSMO. A DJI OSMO não se responsabiliza por quaisquer danos causados por baterias que não sejam DJI OSMO. Compre uma bateria nova no site www.dji.com.
9. NÃO use ou carregue baterias inchadas, vazando ou danificadas.

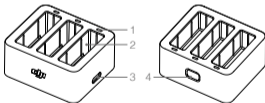
10. A bateria deve ser usada em uma faixa de temperatura de -10° a 40° C. O uso da bateria em ambientes acima de 40° C pode resultar em incêndio ou explosão. O uso da bateria abaixo de -10° C pode levar a dano permanente.
11. NÃO use a bateria em ambientes eletrostáticos ou eletromagnéticos fortes.
12. NÃO desmonte nem fure a bateria de nenhuma forma. Ou a bateria pode vaziar, pegar fogo ou até explodir.
13. NÃO derrube ou bata na bateria. NÃO coloque objetos pesados sobre a bateria ou o carregador.
14. Os eletrólitos da bateria são altamente corrosivos. Se os eletrólitos entrarem em contato com a sua pele ou seus olhos, lave imediatamente a área afetada com água corrente durante pelo menos 15 minutos e, depois, consulte imediatamente um médico.
15. NÃO use a bateria se ela cair ou sofrer algum impacto.
16. NÃO aqueça a bateria. NÃO use secador de cabelo para secar a bateria, nem coloque a bateria em um forno de micro-ondas ou em um recipiente pressurizado.
17. NÃO cause manualmente um curto-circuito da bateria.
18. NÃO conecte a bateria diretamente em uma tomada elétrica ou um carregador para automóveis. A bateria deve ser carregada através da Osmo Action ou de um Carregador com múltiplas entradas da Osmo Action. A DJI OSMO não se responsabiliza se a bateria for carregada através de um carregador que não seja da DJI OSMO.
19. NÃO carregue a bateria perto de materiais inflamáveis ou de superfícies inflamáveis, como carpete ou madeira. NÃO deixe a bateria sem supervisão durante o carregamento.
20. NÃO carregue a bateria imediatamente após o uso, uma vez que a temperatura da bateria pode estar muito alta.
21. NÃO carregue a bateria enquanto ela não esfriar até a temperatura ambiente. Carregar a bateria fora do intervalo de temperatura de 5° a 40° C pode causar vazamentos, superaquecimento ou danos à bateria.

22. Desconecte o carregador quando não estiver em uso. Examine o carregador regularmente quanto a danos no cabo, no plugue e em outras partes do carregador. NÃO limpe o carregador com álcool desnaturado ou com outros solventes inflamáveis. NÃO use um carregador danificado.
23. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças e animais.
24. NÃO deixe a bateria perto de fontes de calor, como um forno ou aquecedor. NÃO deixe a bateria dentro de um veículo em dias quentes. NÃO armazene a bateria em ambientes com temperatura superior a 60 °C. A faixa de temperatura de armazenamento ideal é de 22° a 28° C.
25. Armazene a bateria em local ventilado e mantenha a bateria seca.
26. NÃO armazene a bateria por um longo período após a descarga completa. Ou a descarga será excessiva e levará a danos permanentes à bateria.
27. Antes de levar a bateria ao voar de avião, descarregue totalmente a bateria. Certifique-se de descarregar a bateria somente em locais à prova de fogo.
28. Mantenha a bateria longe de objetos metálicos, como óculos, relógios, joias e grampos de cabelo.
29. NÃO transporte uma bateria danificada ou uma bateria com nível de carga superior a 50%.
30. Somente descarte a bateria após descarregá-la completamente. NÃO descarte a bateria em recipientes de lixo comum. Siga rigorosamente os regulamentos locais relacionados ao descarte e à reciclagem das baterias.
31. A bateria foi projetada para parar de carregar quando estiver totalmente carregada. No entanto, é uma boa prática monitorar o progresso de carregamento e desconectar a bateria quando ela estiver completamente carregada.
32. Descarregue a bateria até 40% a 65% se não pretender usá-la durante 10 dias ou mais. Isto pode aumentar significativamente a vida útil da bateria.

33. A bateria entrará no modo de hibernação se for esgotada e armazenada por um longo período. Recarregue a bateria para tirá-la do modo de hibernação.
34. Remova a bateria da Osmo Action quando ela for ser armazenada por um longo período.
35. A vida útil da bateria pode ser reduzida se ela não for usada por um longo período.
36. Descarregue e carregue completamente a bateria uma vez a cada três meses para mantê-la em boas condições.

Introdução

O Carregador com múltiplas entradas da Osmo Action pode carregar até três baterias para a Osmo Action. Ao utilizar um adaptador USB oficial da DJI, o Carregador com múltiplas entradas carrega simultaneamente primeiro as duas baterias com o nível de carga mais alto, levando aproximadamente 130 minutos para carregar totalmente três baterias.* Ao utilizar um adaptador USB não oficial da DJI, o Carregador com múltiplas entradas carrega as baterias uma de cada vez de acordo com seu nível de carga, do mais alto para o mais baixo. Os três indicadores de LED exibem o nível da bateria e o status de carregamento.



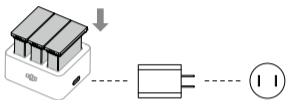
1. Indicadores de LED
2. Entradas para bateria

3. Entrada USB-C
4. Botão

* O tempo de carregamento é apenas para referência.

Uso

Coloque a bateria nas entradas para bateria, conforme mostrado na figura abaixo. Conecte o adaptador USB à entrada USB-C no Carregador com múltiplas entradas para começar a carregar. Consulte a seção Descrição dos indicadores de LED para mais informações sobre o carregamento.



Descrição dos indicadores de LED

Quando uma bateria estiver conectada mas não houver fonte de alimentação, segure o botão por um segundo. O indicador de LED exibirá o nível da bateria duas vezes. Quando não houver bateria conectada, o indicador de LED correspondente ficará apagado.

Padrão de luzes intermitentes	Nível da bateria
Desligado	0% < Nível da baterias < 3%
Verde piscando uma vez	3% < Nível da bateria < 25%
Verde piscando duas vezes	25% < Nível da baterias < 50%
Verde piscando três vezes	50% < Nível da baterias < 75%
Verde piscando quatro vezes	75% < Nível da baterias < 98%
Verde estável	98% < Nível da baterias < 100%

Quando uma bateria estiver conectada e houver uma fonte de alimentação, os indicadores de LED exibirão as informações a seguir.

Padrão de luzes intermitentes	Descrições
Três LEDs piscam em verde na ordem	Nenhuma bateria conectada.
Desligado	Nenhuma bateria conectada à entrada da bateria correspondente ou a bateria entrou no modo Hibernação após um longo período com 0% de carga.
Amarelo estável	A bateria está na fila para ser carregada e o nível da bateria é maior que 0%
Verde piscando uma vez	A bateria está sendo carregada e o número de vezes que ela pisca indica o nível atual da bateria. 0 < Nível da bateria ≤ 25%
Verde piscando duas vezes	25% < Nível da bateria ≤ 50%
Verde piscando três vezes	50% < Nível da bateria ≤ 75%
Verde piscando quatro vezes	75% < Nível da bateria ≤ 98%
Verde estável	98% < Nível da bateria ≤ 100%
Vermelho piscando rapidamente	A bateria está anormal devido a superaquecimento ou não está conectada corretamente
Três LEDs vermelhos piscando rapidamente	O Carregador com múltiplas entradas e/ou todas as baterias estão anormais.



- O botão é desativado quando uma fonte de alimentação é conectada.
- Se a bateria estiver no modo Hibernação, o carregamento despertará automaticamente a bateria. Nenhuma ação adicional é necessária.
- O nível da bateria exibido pode não ser totalmente preciso.

Especificações

Modelo	OA1CH
Baterias DJI compatíveis	AB1-1300 mAh-3,85 V
Adaptadores USB compatíveis	Adaptador Inteligente QC18-CN/QC18-EU, adaptador USB 5 V / 2 A
Temperatura de funcionamento	5 a 45 °C
Entrada	5 V 3 A / 9 V 2 A / 12 V 1,5 A
Saída	4,4 V 2 A
Bateria	
Capacidade	1.300 mAh
Tensão	3,85 V
Limite da tensão de carregamento	4,4 V
Tipo	LiPo 1S
Energia	5.005 Wh

Este conteúdo está sujeito a alterações.

Baixe a versão mais recente disponível em
<https://www.dji.com/osmo-action>

OSMO é uma marca comercial da DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO Todos os direitos reservados.

Отказ от ответственности и предупреждение

Поздравляем с приобретением нового продукта DJI OSMO™! Информация, содержащаяся в этом документе, касается вашей безопасности, законных прав и обязанностей. Внимательно ознакомьтесь с данным документом перед использованием продукта. Пренебрежение содержимым данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению продукта DJI OSMO и другого имущества. Компания DJI OSMO вправе вносить изменения в содержание данного и сопутствующих документов.

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с заявлением об отказе от ответственности и предупреждением и соглашаетесь выполнять содержащееся в данном документе пользовательское соглашение. Вы несете полную ответственность за эксплуатацию данного продукта и все возможные последствия его использования. Вы соглашаетесь использовать данный продукт только в правомерных целях, способом, который не противоречит действующему законодательству, правилам и предписаниям, включая международные и государственные правила полетов, и всем условиям, мерам предосторожности, установкам, курсам и руководствам, которые были и могут быть предоставлены в будущем компанией DJI OSMO.

DJI OSMO не несет ответственности за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта. На пользователя возлагается обязанность соблюдать правила техники безопасности и дозволенные законом практики, в частности, изложенные в настоящем документе.

Независимо от вышеизложенного, данное заявление об отказе от ответственности не влияет на законные права

клиента, гарантируемые применимым национальным законодательством.

OSMO – это товарный знак компании SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (сокращенно «DJI OSMO») и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Этот продукт и документ DJI OSMO охраняются авторским правом. Все права защищены. Никакая часть данного продукта или документа не может быть воспроизведена в любой форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI OSMO.

Руководство по технике безопасности

1. Зарядный концентратор Osmo Action должен использоваться только с совместимыми адаптерами для аккумуляторов. См. раздел «Технические характеристики» для получения списка совместимых адаптеров для аккумуляторов.
2. Зарядный концентратор Osmo Action совместим только с аккумуляторами AB1-1300mAh-3.85V. НЕ используйте зарядный концентратор с другими моделями аккумуляторов.
3. Зарядный концентратор Osmo Action должен находиться на ровной и устойчивой поверхности во время использования. Убедитесь, что устройство изолировано для предотвращения опасности возгорания.
4. НЕ касайтесь металлических контактов на зарядном концентраторе.
5. При наличии налета очистите металлические контакты чистой сухой тканью.
6. В случае попадания аккумулятора в воду, немедленно поместите его в безопасное и открытое место. Не приближайтесь к аккумулятору до его полного высыхания. НЕ используйте аккумулятор после этого и правильно утилизируйте его как описано в пункте 30.

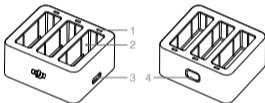
7. В случае возгорания аккумулятор следует тушить водой, песком, пожарным покрывалом или порошковым огнетушителем.
8. Используйте ТОЛЬКО аккумуляторы DJI OSMO. Компания DJI OSMO не несет ответственности за неисправности или повреждения, вызванные использованием аккумуляторов сторонних производителей. Новый аккумулятор можно приобрести на www.dji.com.
9. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать или заряжать вздувшийся, протекающий или поврежденный аккумулятор.
10. Аккумулятор должен использоваться при температуре от -10°C до $+40^{\circ}\text{C}$. Использование аккумулятора при температуре окружающей среды выше $+40^{\circ}\text{C}$ может привести к возгоранию или взрыву. Эксплуатация аккумулятора при температуре ниже -10°C может вызвать необратимые повреждения.
11. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать аккумулятор в условиях сильного электростатического или электромагнитного воздействия.
12. НЕ разбирайте и не протыкайте аккумулятор. В противном случае может произойти протечка, возгорание или взрыв.
13. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ронять или ударять аккумулятор. НЕ помещайте тяжелые предметы на аккумулятор или зарядное устройство.
14. Аккумулятор содержит едкие электролиты. В случае попадания электролита на кожу или в глаза необходимо промыть пораженную область большим количеством воды в течение 15 минут, а затем немедленно обратиться к врачу.
15. НЕ используйте аккумулятор, если он упал или получил какие-либо повреждения.
16. ЗАПРЕЩАЕТСЯ нагревать аккумулятор. НЕ используйте фен, чтобы высушить аккумулятор, не помещайте его в микроволновую печь или емкость под давлением.
17. ЗАПРЕЩАЕТСЯ замыкать аккумулятор вручную.

18. НЕ подключайте аккумулятор напрямую к электрической розетке или автомобильному зарядному устройству. Аккумулятор необходимо заряжать с помощью Osmo Action или зарядного концентратора Osmo Action. Компания DJI OSMO не несет ответственности за возможные последствия использования зарядного устройства стороннего производителя.
19. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать аккумулятор вблизи легковоспламеняющихся материалов или на легковоспламеняющихся поверхностях, таких как ковровые или деревянные покрытия. НЕ оставляйте аккумулятор без присмотра во время зарядки.
20. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать аккумулятор непосредственно после использования, поскольку его температура может быть высока.
21. Запрещается производить зарядку аккумулятора до тех пор пока он не остынет до комнатной температуры. Зарядка при температуре вне диапазона +5°C...+40°C может привести к протечке, перегреву или повреждению аккумулятора.
22. Отсоедините зарядное устройство от сети питания, если оно не используется. Регулярно осматривайте зарядное устройство на предмет повреждений шнура, вилки, корпуса или других частей. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать технический спирт или другие легковоспламеняющиеся жидкости для чистки зарядного устройства. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать неисправное зарядное устройство.
23. Аккумулятор следует хранить в местах, недоступных для детей и домашних животных.
24. ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять аккумулятор вблизи таких источников тепла как печи или нагреватели. НЕ оставляйте аккумулятор внутри транспортных средств в жаркие дни. ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить аккумулятор при температуре окружающей среды выше +60°C. Оптимальный диапазон температур хранения аккумулятора: +22...+28°C.
25. Храните аккумулятор в сухом и прохладном месте.

26. ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить аккумулятор в полностью разряженном состоянии в течение длительного времени, т. к. может произойти чрезмерная разрядка, и, как следствие, необратимое повреждение аккумулятора.
27. Перед тем как брать аккумулятор с собой в самолет, полностью разрядите его. Разряжать аккумулятор допускается только в пожаробезопасном месте.
28. Необходимо хранить аккумулятор вдали от таких металлических объектов как очки, часы, ювелирные украшения и заколки для волос.
29. Запрещается транспортировать поврежденный аккумулятор или аккумулятор, заряженный более чем на 50%.
30. Утилизируйте аккумулятор только после полной разрядки. НЕ выбрасывайте аккумулятор в обычный контейнер для мусора. Его необходимо утилизировать в строгом соответствии с местным законодательством.
31. После достижения максимального уровня заряда аккумулятора процесс зарядки прекратится. Однако рекомендуется следить за процессом зарядки и отключать аккумулятор при достижении максимального уровня заряда.
32. Если аккумулятор не будет использоваться в течение 10 или более дней, его необходимо разрядить до уровня 40–65%. Это позволит значительно увеличить срок службы.
33. Если аккумулятор разряжен и хранится долгое время, он перейдет в режим пониженного энергопотребления. Для выхода из этого режима необходимо зарядить аккумулятор.
34. Если вы не планируете использовать аккумулятор в течение долгого времени, извлеките его из Osmo Action.
35. Срок службы аккумулятора может сократиться, если он не используется в течение длительного времени.
36. Раз в три месяца необходимо полностью заряжать и разряжать аккумулятор для поддержания эксплуатационных характеристик на должном уровне.

Введение

Зарядный концентратор Osmo Action может заряжать до трех аккумуляторов для Osmo Action. При использовании официального USB-адаптера DJI зарядный концентратор сначала заряжает два аккумулятора, имеющие более высокий уровень заряда. Для полной зарядки трех аккумуляторов требуется приблизительно 130 минут*. При использовании неофициального USB-адаптера зарядный концентратор заряжает аккумуляторы поочередно, начиная с того, который имеет самый низкий уровень заряда, и заканчивая имеющим самый высокий. Три светодиодных индикатора показывают уровень заряда аккумулятора и состояние зарядки.



1. Светодиодные индикаторы
2. Порты для аккумуляторов

3. Порт USB-C
4. Кнопка

* Время зарядки приведено только для справки.

Использование

Поместите аккумулятор в порт как показано на рисунке. Подключите USB-адаптер к порту USB-C на зарядном концентраторе, чтобы начать зарядку. Дополнительные сведения о зарядке см. в разделе «Расшифровка значений сигналов светодиодных индикаторов».



Расшифровка значений сигналов светодиодных индикаторов

Если аккумулятор подключен, но питание не поступает, удерживайте кнопку в течение одной секунды. Светодиодный индикатор отобразит уровень заряда аккумулятора дважды. Если аккумулятор не подключен, соответствующий светодиодный индикатор будет выключен.

Характер мигания	Уровень заряда аккумулятора
Выкл.	0% < Уровень заряда аккумулятора ≤ 3%
Одно мигание зеленым	3% < Уровень заряда ≤ 25%
Два мигания зеленым	25% < Уровень заряда ≤ 50%
Три мигания зеленым	50% < Уровень заряда ≤ 75%
Четыре мигания зеленым	75% < Уровень заряда ≤ 98%
Непрерывный зеленый цвет	98% < Уровень заряда ≤ 100%

Когда аккумулятор подключен, и питание поступает, светодиодные индикаторы отображают следующую информацию:

Характер мигания	Описание
Три индикатора мигают зеленым цветом по порядку	Аккумуляторы не установлены.
Выкл.	Аккумулятор не подключен к соответствующему порту или аккумулятор перешел в режим гибернации после длительного периода с уровнем заряда 0%.
Непрерывный желтый цвет	Аккумулятор ожидает зарядки, и его уровень заряда составляет более 0%
Одно мигание зеленым	Аккумулятор заряжается, количество миганий отображает текущий уровень заряда аккумулятора. 0% < Уровень заряда аккумулятора ≤ 25%
Два мигания зеленым	25% < Уровень заряда аккумулятора ≤ 50%
Три мигания зеленым	50% < Уровень заряда аккумулятора ≤ 75%
Четыре мигания зеленым	75% < Уровень заряда аккумулятора ≤ 98%
Непрерывный зеленый цвет	98% < Уровень заряда аккумулятора ≤ 100%
Частое мигание красным	Аккумулятор неисправен из-за перегрева или неправильного подключения

Три светодиодных индикатора быстро мигают красным	Зарядный концентратор и/или все аккумуляторы неисправны.
---	--



- При подключении источника питания кнопка не работает.
- Если аккумулятор находится в режиме гибернации, при начале зарядки аккумулятор автоматически выйдет из этого режима. Других действий не требуется.
- Отображаемый уровень заряда аккумулятора может не быть абсолютно точным.

Технические характеристики

Модель	OA1CH
Совместимые аккумуляторы DJI	AB1-1300mAh-3.85V
Поддерживаемые USB-адаптеры	Интеллектуальный адаптер QC18-CN/QC18-EU, USB-адаптер 5 В/ 2 А
Диапазон рабочих температур	+5...+45°C
Вход	5 В при 3 А, 9 В при 2 А, 12 В при 1,5 А
Выход	4,4 В при 2 А
Аккумулятор	
Емкость	1300 мАч
Напряжение	3,85 В
Предельное напряжение зарядки	4,4 В
Тип	Литий-полимерный 1S
Емкость	5,005 Вт/ч

В содержание данного документа могут быть внесены изменения .

Актуальную версию документа можно загрузить с сайта

<https://www.dji.com/osmo-action>

OSMO является товарным знаком компании DJI OSMO.

© 2019 DJI OSMO Все права защищены .

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EU Compliance Statement: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/30/EU. A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/30/EU. Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU. De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/30/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/30/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE : Par la présente, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/30/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU entspricht. Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance.

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany



Environmentally friendly disposal

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these

collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung

Elektro-Altgeräte dürfen nicht mit gewöhnlichem Abfall entsorgt werden und müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an kommunalen Sammelstellen ist für Privatpersonen kostenlos. Die Eigentümer der Altgeräte sind für den Transport zu den Sammelstellen verantwortlich. Durch diesen geringen Aufwand können Sie zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipale par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De

eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminação ecológica

Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

IC Compliance

This device complies with ICES-003 standard. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
 (产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)

DJI Support

DJI 技术支持

DJI 技術支援

DJI サポート

DJI 고객지원

DJI Support

Asistencia técnica de DJI

Assistance DJI

Assistenza DJI

DJI-ondersteuning

Assistência da DJI

Suporte DJI

Техническая поддержка DJI

<http://www.dji.com/support>

If you have any questions about this document, please contact DJI by sending a message to **DocSupport@dji.com**.

如果您对说明书有任何疑问或建议，请通过以下电子邮箱联系我们：**DocSupport@dji.com**。



YC.BZ.SS000978.03

Printed in China.